05 JAN 2001
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto Ontario Canada M5S 1A5

世界日報
WORLD JOURNAL
DAILY NEWS
8497
業務部：(416)778-0888 FAX: 778-1037
編輯部：(416)778-0889 FAX: 778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT.
M4M 1B7 CANADA
售 75¢ PER COPY (含 GST/INCL)
CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
www.chineseworld.com/tor

ALL RIGHTS RESERVED

北京不排斥邦聯構想

【本報系特派記者仇佩芬北京五日電】中國大陸國務院副總理錢其琛昨天接受華盛頓郵報專訪時，不否定台灣提出以邦聯做為統一形式的建議。錢其琛表示，在「一個中國」原則下，只要不談分裂，什麼都可以談。

錢其琛昨天下午接受華盛頓郵報北京分社社長潘文專訪，回答美中關係和台灣問題。據潘文轉述，他曾一再追問大陸是否能夠接受台灣提出的邦聯構想，並以此與台灣談判，錢其琛未予否定，僅表示在「一個中國」原則下，什麼都可以談。

錢其琛第一次回答時，沒有提及「邦聯」二字。潘文追問「什麼都可以談」是否包括邦聯構想時，錢其琛再度表示：「只要不是談分裂，什麼都可以談。」

潘文詢問，台灣提出的邦聯與北京提出的「一國兩制」是否一樣時，錢其琛不置可否。

據了解，錢其琛在專訪中對台灣問題的立場，與去年接受聯合報訪問時沒有不同，一樣強調較寬鬆的「一個中國」定義，強調以更包容的態度，化解台灣人對統一的疑慮。

他表示，大陸對台灣問題的立場沒有改變，對台政策也沒有變化；兩岸關係的唯一基礎，就是「一個中國」原則。據潘文觀察，錢其琛言辭上雖然強調大陸對台政策沒有改變，但態度上已出現微妙變化，漸漸有鬆動的態勢。

【本報北京五日電】國民黨主席連戰昨天發表的新書，提出「邦聯」構想為兩岸統一模式，北京大學國際關係學院副院長賈慶國表示，大陸了解連戰的態度是正面且善意的，也歡迎這樣的態度。賈慶國認為，大陸不太可能接受邦聯為兩岸終局關係的提議，仍十分肯定連戰提出邦聯所展現的善意。

他指出，大陸視統一問題最關鍵的部分為主權統一，也就是國際間代表性的統一，他說，歷史上邦聯制沒有成功的例子，而前蘇聯瓦解後組成的獨立國協，也由於過度鬆散而形同解體。因此，邦聯制不可能成為兩岸統一後的終局關係。

他強調，邦聯與北京主張的一國兩制有根本的差異。一國兩制是在一個中央政府下有兩種制度，邦聯則有不同政府；兩岸統一在邦聯下，將只是形式上的統一，而非主權的統一。

【本報北京五日電】大陸對兩岸經由邦聯制邁向最後統一，態度已出現微妙變化，正由原先的抗拒轉向不排斥。據目前正在北京參訪的國民黨立委朱鳳芝指出，在她與海協會副會長孫亞夫等人的會談中，孫亞夫曾表示，大陸相信台灣提出邦聯是基於善意，也認為邦聯可能是兩岸統一過程之一。

立委朱鳳芝、何智輝等隨國民黨立院三孫訪問團於昨日抵達北京訪問，晚間與海協會餐敘。席間朱鳳芝就國民黨主席連戰提出的邦聯構想，徵詢大陸方面的看法。據朱鳳芝、何智輝等轉述，孫亞夫表示，大陸相信連戰對統一沒有異議，也相信連戰提出的構想是善意的。

北京過去認為邦聯較傾向獨立，一向不願意接受邦聯構想，孫亞夫表示，私底下大陸認為連戰提出此構想並非惡意，是可以討論的。

孫亞夫同時對朱鳳芝表示，大陸可以接受兩岸最終結果是統一，而在過程中出現邦聯階段。

（相關新聞見A6）

↑今冬多雪，為喜愛冬季運動的人們帶來了大顯身手的好環境：天寒雪厚，雪上機車更走在加國大行其道。喜歡玩雪上機車的人愈來愈多，但隨之而來的意外事故也日見增多，警方為保民眾安全，特別成立雪上機車滑道巡邏部，職員責雪上機車及其機輛的安全檢查。圖為安若顯伯利的巡邏警員昨天檢查一名雪上機車駕駛約保：幹文鈴（加通社）

中國駐多外交官夫婦檔 太太總領事先生任副手

【本報多倫多訊】新任的中國駐多倫多總領事和副總領事將會是一對夫妻檔。太太將接替現任總領事周興寶，先生將接任稍早時調離的副總領事李矢琦。

據本報獲悉，這對夫妻檔的中國外交官將會成為未來中國駐多倫多總領事館排名第一和第二的負責人。

中國駐多倫多總領事周興寶已經確定於本月底調回北京，從一九九七年一月上任至今，他已在多倫多任滿三年。周興寶對接任總領事的有關信息不作任何透露。他只表示，新舊總領事的交接將會在北京舉行。

李矢琦於今年八月被調往中國駐蘇利南大使館任參贊。李矢琦原在多倫多總領館負責台灣事務等方面的工作。當周興寶不在多倫多時，由李矢琦全權負責。自他調走後，至今還無人繼任。

周興寶太太劉賽力將於本月底隨先生同回北京。劉賽力現在總領館擔任僑務領事。據周興寶表示，目前不清楚何人會接替劉賽力一職。

在傳出周興寶將離任的消息後，華人社區紛紛表示歡送之意。同時，中國駐多倫多總領館也定於一月十八日晚在紅寶石酒樓舉行的新春酒會上歡送周興寶夫婦。

商品容量縮水變相漲價

【多倫多訊】最近有些廠商因擔心商品漲價會失去顧客，因此紛紛採取在容量上縮水的手段代替調漲價格，以節省成本，增加利潤。分析家指出，今後這類現象還會更多。

近來消費者可能發現：同樣一包薯片吃得比平時快；同樣一袋尿布越用越快；連同樣一個水瓶裝的水居然也少了很多。問題自然不是出在消費者身上，其實這都是近年來生產廠商們為避免因漲價導致客戶流失而出的花招。因為這樣一來，每一公克薯片和每一片尿布的價格反而上升，這實際上就是變相漲價。

去年九月，Procter & Gamble 公司生產的 Luvs 和 Pampers 兩個品牌的尿布，每種包裝都在數量上減少了百分之十三，價格卻只減少了百分之七。這就意味著每包尿布的價格實際上漲了大約百分之八點四。

類似的情形普遍存在於百貨業中。如 Frito－Lay 公司出品的 Lay 牌薯片，除了售價在建議零售價範圍內一再降外，還從去年三月開始把每袋含量從一百七十克減到一百五十克。當然包裝袋也略微作了改進，以免因實物容量減少而顯得空空蕩蕩。

加拿大統計局去年十月到十一月對九萬種商品作的調查發現，有近千種產品對容量作了調整。西安大略大學商業學副教授德華表示，廠商之所以不願意單純地調漲商品價格，主要是擔心會因此失去顧客。他指出，很少有消費者關心商品的容量。

分析家們預測，還會有更多的廠商採取產品縮水的方式，實行變相漲價。他們指出，近年來較低的通貨膨脹率，已經令消費者不太容易接受漲價的現實。

和冰淇淋、牛奶等產品有所不同，薯片或尿布之類的產品，很少有明確的標準。消費者在購買這類商品時，通常注意到的只是它們的價格，這就使廠商得以在對消費者不作任何提示的情況下，輕鬆達到產品縮水的目的。

包裝上的小變化還可能為廠商帶來巨額利潤。以 Frito－Lay 公司為例，該公司每年僅在美國銷售的零食類產品就達十一億八千萬公斤，因此公司產品縮水百分之七，一年就可以在產品中少裝八千二百六十萬磅，全年可為公司省下一億五千四百七十萬美金。

分析家指出，生產成本不斷高漲，特別是能源價格一路飆升，使廠商不得不採取此類縮水手段。西安大略省圖教授德華向那些特別注重價格的消費者建議，在選購商品時，要注意比較產品單位重量的價格，這樣才能買到真正價錢便宜的商品。德華同時指出，雖然包裝越來越小是未來商品的普遍趨勢，但實際上，如果同樣價格的商品，數量上更多一些，在市場上才會更具競爭力。

蛇年郵票今起發售

【本報多倫多訊】加拿大郵政局將於今天發行兩枚中國農曆蛇年紀念郵票。大多倫多地區所有郵政局及今天在大多市會議展覽中心開幕的 Philex 郵票大展都將出售這套郵票。設計者、溫哥華的華人藝術家胡美蓮（Marlene Wou）於明後兩日在展覽會上舉行公眾見面和簽名活動。加拿大皇家鑄幣廠將於一月八日發行蛇年紀念金幣。

今年發行的農曆蛇年紀念郵票一套兩枚，面值分別為國內信函的四十七分及國際信函的一元零五分（左圖）。其中四十七分的郵票以二十五連張整版出售，一元零五分郵票以單張塗品樣式出售。

加拿大郵政局由一九九七年起每年一月初發行一套中國生肖郵票，以慶祝中國傳統農曆新年的來臨。至今已經發行了牛年、虎年、兔年和龍年四套生肖郵票，這些郵票都是由加拿大各地傑出華人藝術家設計，充滿了情趣和東方文化特色，成為人們爭相收藏的珍品。加拿大郵政計劃按中國十二生肖的順序，一直會持續出齊所有十二種動物生肖的新年郵票。一如往年，加拿大郵政今年除了發行農曆新年紀念郵票，還將出售來自加國、香港及中國大陸的農曆新年收藏紀念品。

蛇年郵票於今日在全國發行，大多倫多地區所有郵局都可以買到。今天起在多倫多會議展覽中心舉行的一年一度的 PHILEX 大展，蛇年郵票也將成為一個焦點。胡美蓮應邀前來參加，並於六日下午三點至六點，七日上午十一點至下午一點，下午兩點半至四點半在會場舉行同參觀者見面簽名活動。

加拿大皇家鑄幣廠為了慶祝中國農曆新年，將於一月八日發行蛇年紀念銀幣，每枚面值十五元，共發行六萬八千八百八十八枚。銀幣含量為百分之九十二點五銀，百分之七點五銅，重三十四克，直徑四十毫米，正面為英女王伊利沙白二世肖像，及環繞的「CANADA, 2001 15DOLLARS」字樣。背面中心為十七點五毫米八角形的蛇形浮雕，浮雕上鍍二十四K金。銀幣面值為十五元，裝在紅色絨布、金色緞襯裡的盒子內，每盒售價七十八元八角八分。

投資優惠
省時、靈活、快捷
的投資服務
1-800-387-7800
（華語熱線請按2字）
bmoinvestorline.com
BMO InvestorLine
滿銀投資優惠線
一線連繫

HAGUE 喜萬能 水系之冠
多大功能：軟水、過濾、除氯、除臭、除味、除鐵、除菌、去有機化合物、除重金屬。
HOME COMFORT 加居設備中心
烈治文 (905)886-6621 9033 Leslie St. Unit 5 (at Hwy 7)
萬錦市 (905)305-9802 Pacific Mall 4300 Steeles Ave. E. Unit T53

海內外唯一茶・參總匯
天仁茗茶
開幕16週年大酬賓
茗茶・人蔘・全面特價
茶具全部八五折
茶包買三送一
罐裝茶買四送一
網址：www.tenrenstea.com
本店：多倫多登打士西街454號 電話：(416)598-7872
分行：烈治文山商業廣場內 電話：(905)881-8896
專櫃：士嘉堡慶聯中心內 電話：(416)293-3888
專櫃：萬錦市太古廣場內 E30 電話：(905)305-9806
專櫃：城市廣場 Unit 101 電話：(905)305-9086

Water Factory 水之廠
80年名廠薄膜
逆滲透先鋒
優質純水系統
HAGUE WATERMAX 喜萬能
唯一一部無懈可擊之全能理水系統
水系之冠
恭賀新禧 新年快樂
免 GST
加居防盜
自動淋草系統
冷暖氣系統
電子除塵器
蒸發濕潤器
碎骨機
即熱熱水器
專房門開關器
加居設備中心
(905)886-6621
(905)305-9802
(905)502-9278
(905)470-8886
加拿大HAGUE理水系列 銷量NO.1
軟水、濾水 理水總匯
HAGUE・PURATECH・WATER FACTORY・ELMA WATER・EVERPURE・PURIFINER・ELITE・POLAR BEAR・ERIE・HYDRO TECH・STERLIGHT・PURO TWIST

恆健企業 隆重推介
二倍濃縮
天然金裝濃縮黑醋
有助於有以下問題之人仕
"金裝濃縮黑醋"之主要功效
NATURAL LIFE
恆健牌
保健按摩器
恆健牌保健按摩器，
係結合病理中醫師，結構工程師，
配合人體醫學，
不惜成本堅持理念設計而成。
有下列優點：
☞自動調速調壓螺旋式振動方式，可振動到頸部，為一般同類品所不及。
☞馬達設置自動溫度控制裝置，以防止不正常使用所產生之超溫度現象。
＊機體外殼採一體成型，堅固耐用、噪音特低、安全可靠。
EG 恆健企業股份有限公司 N.E.G. ENTERPRISES LTD.
1635 SISMET ROAD UNIT 17 MISSISSAUGA ONTARIO, L4W 1W5
TEL: 905-238-8799 FAX: 905-238-4902

鑽戒割破陰囊 睪丸流出體外
老婆酒後動粗 老公差點完蛋

【加通社安省青諾拉電】一名婦女酒後動粗，竟然用鑽戒割破丈夫陰囊，導致他睪丸都流出體外，於昨天被認定持械傷害罪名成立。

受到五十七歲的妻子謝洛克襲擊的四十七歲的丈夫，昨天在法庭上作證說，這丈夫被妻子野蠻施暴，令他對兩人之間的關係徹底失去信心，他們在事發後已經分手。

警官史密斯在法庭上作證說，去年八月二十二日下午二點，警方接到報警，要求解決一起家庭糾紛。史密斯說，那天謝洛克看上去好像喝醉了酒。當時，警方對夫婦倆居住的公寓進行檢查後發現被害人裸身躺在床上，身體痛苦地蜷曲著，被擋住的腹股溝還在不停流血。

史密斯表示，當時他看到被害人的陰囊被割出一個大約三到四英吋的傷口，一個睪丸流出到體外。

謝洛克的丈夫作證說，事發前一晚曾和妻子謝洛克在市區一家酒吧通宵喝酒，回來後妻子變得十分好鬥。這名男子回憶說，隨後他上床睡覺，醒來上廁所時，發現睪丸一陣劇痛。但因為自己也喝醉了酒，所以根本不知道發生了什麼事。他後來是被警方急送醫院救治，結果陰囊被縫了八針，才保住那顆睪丸。

謝洛克的律師辯護說，這純粹是他的當事人在試圖把其跌倒在地的丈夫扶起來時發生的意外。但謝洛克的丈夫則表示，這根本不可信。在丈夫作證過程中，謝洛克一直在不停地哭泣，而後也作證說，自己是在攙扶丈夫時，手上的戒指不小心刮到他的陰囊，才發生意外的。

在被正式宣判前，謝洛克還將繼續被羈押在獄中。

多倫多垃圾運美遭反對

【加通社美聯社電】第一車多倫多垃圾已於本週二傾倒在美國密西根州的卡勒敦垃圾堆填場上。根據合約，密西根州每年至少要接受二十五萬多噸的多倫多垃圾。美國環境專家已對此表示強烈不滿，要求美國政府採取行動阻止繼續收集來自加拿大的垃圾。

根據多倫多和美國密西根地區共和服務公司簽訂的一項五年合約，多倫多每年將在密西根州的卡勒敦垃圾堆場傾倒至少二十五萬八千噸的垃圾，直到二〇〇三年，以後每年的傾倒量減少為最少九萬一千噸。從現在起的三年內，每天將有四十輛滿載多倫多垃圾的大卡車，穿過安省西南部城市沙尼亞市（Sarnia），行進三百六十公里，進入美國密西根州的卡勒敦垃圾堆場。

同時每天還有另外五十多輛卡車的垃圾，經由安省最南部的的溫莎市，進入美國密歇根州的另一個垃圾堆場奧克斯喬木山（Onyx Arbor Hill）。估計在二〇〇一年，多倫多將在奧克斯喬木山堆場累計傾倒四十萬八千噸垃圾。

美國一個環境專家組織已經提出抗議，要求加拿大停止向密西根州傾倒垃圾。美國淨水及無垃圾行動小組成員蘇弗斯表示，多倫多市和密西根州的居民應該有個共識，那就是密西根州的居民並沒有義務收取來自美國境外的垃圾。

蘇弗斯指出，行動小組會盡一切努力促使美國政府採取行動，阻止繼續收集多倫多的垃圾。

卡加利動物園三隻老鷹被偷

↑卡加利動物園三隻老鷹被盜，園方非常擔心它們的生命安全。圖為一隻老鷹孤零零的停靠在動物園鳥籠裡的樹枝上。（加通社）

【加通社卡加利電】卡加利動物園日前遭宵小光顧，一隻赤褐色蒼鷹、一隻寬翼鷹和一隻普通的叢林獵鷹被竊。動物園非常擔心三隻被盜老鷹的安全，為此呼籲民眾協助尋找這些老鷹。

卡加利動物園去年十二月二十三日發現發現一隻赤褐色的蒼鷹不見蹤影，當時以為是這隻老鷹迷失了方向。但在元旦那天，又發現鳥舍裡少了一隻寬翼鷹和一隻叢林獵鷹。赤褐色蒼鷹是一種體積龐大，在高空飛翔的老鷹，翼展可達一百三十五公分，於九五年被列為加拿大瀕臨絕種動物之一。而叢林獵鷹則是一種相當普通的鷹，只要填寫一張申請表，任何人都可以擁有。

卡加利動物園動物著護主任泰瑞猜測，竊賊盜走三隻老鷹，也許是想把它們作為自己的寵物。但是一些野生動物保護官員則認為，偷鳥賊很有可能是想讓那些鷹重獲自由。

加拿大野生動物服務處的研究學者豪格德指出，如果有人認為自己是在做好事，讓老鷹們離開牢籠，那是大錯特錯了，那些鳥離開籠舍後必死無疑，因為它們沒有在自然環境中獵取食物的能力。而叢林鷹更是有冬季南飛的習性，現在把它放到野外，根本無法捱過冬天。卡加利動物園判斷竊賊當時準備有充分的做案工具，包括長柄網兜和厚實的手套，並把抓住的鷹裝入了隨身帶的紙板箱或大袋子。泰瑞指出，這三隻被盜的老鷹非常容易辨認，它們體內均有微晶片，而且腿上還綁有帶子。

動物園請求民眾協助尋找這三隻老鷹，一旦發現它們，千萬不要試圖捕獲，應立即通知動物園或警方。

老年母子喪生火災

【加通社滿地可電】滿地可市西南部昨天發生的一場火災，將一位九十三歲老太太和她七十二歲的兒子燒死。

當地消防部門說，大火是從這對老年母子二層樓住宅的洗衣間開始燃燒起來的。

消防隊昨天起初說，死於祝融的崔布雷是百歲老人，她兒子尚－保羅也已六十四歲，但稍後警方更正了這一說法。

當地的消防隊長勒維里爾稱，一位路人首先看到這對母子居住的住宅起火，於是立即報警。消防隊員進入屋內後，首先在大門內的過道地面上發現簡－保羅，他母親的屍體則在洗衣房裡。

他們的鄰居說，這對相依為命的母子居住在此地區已三十多年。

←家住滿地可市西南部的一對年齡分別為九十三歲和七十二歲的母子，昨天在大火中喪生。圖為殯儀館工作人員正在移走他倆的遺體。（加通社）

新藥審核弊端亟待匡正
首席科學家任職衛生部

【加通社渥太華電】聯邦衛生部昨天創先例的任命了第一位衛生部首席科學家紀亞夫（Kevin Keough），他將負責整合衛生部的研究人員，加強與世界各國合作，以協助聯邦政府推動尖端醫學研究。

紀亞夫原任紐芬蘭省紀念大學（Memorial University）研究暨國際關係副校長。聯邦衛生部長洛克昨天宣佈這項任命後，紀亞夫仍將保留他在紀念大學的研究小組及研究工作，但他表示，他上任後百分之八十的時間將在渥太華處理公務。

紀亞夫的新工作，將從今年四月一日起生效，年薪二十二萬五千元，辦公室預算五百萬元，而且將視情況再增加。

洛克說，紀亞夫到衛生部工作，不是負責監督衛生部，而是幫助衛生部長及副部長整合衛生部的研究人力和研究工作。

加拿大醫護協會主席藍茲伯格瑞對洛克的這項任命案給予肯定，並表示，她願意拭目以待首席科學家能夠發揮什麼樣的功能。她希望，首席科學家的上任，可以促使聯邦衛生部今後的決策客觀而且科學。

加拿大醫療聯合會主席麥克賓卻對聯邦衛生部首席科學家的任命不表贊同。他認為，這個作法只是一種公關策略，對衛生部被人詬病的新藥品審核，或政府研究機構經費短缺等問題不會帶來任何幫助。

麥克賓相信，沒有克里靖總理的承諾，聯邦衛生部的科學研究只不過是給騙人的新藥大開善門而已。他指出，在缺乏經費的情況下，政府的研究人員已經紛紛投效製藥公司，衛生部如果沒有科學家審核新藥，難保不會有騙人的把戲出現。

聯邦衛生部前任科學家布瑞爾愛德華一九九六年因為揭發衛生部的新藥審核弊端而離職。她當時指責聯邦衛生部，已經越來越傾向以製藥公司的觀點評估新藥是否會對人體造成危害。

記者不死　精神還在
遭暗算記者重回崗位

【加通社滿地可電】因報導機車黨派內門內幕，而於去年九月十三日遭槍擊受傷之滿地可記者米歇爾．歐傑，本週已經傷愈，重新回到報社上班。他在昨天發表的一份聲明中表示，他覺得還有未盡的責任，因此要繼續挖掘黑社會內幕，讓民眾知道真相。

滿地可日報記者米歇爾．歐傑於去年發表的報道，揭露了一系列魁北克「地獄天使」幫與「搖滾機器」幫為爭奪毒品交易的控制權，進行著血腥殘殺的內幕。結果，去年九月三日他在報社停車場遭人暗算，一名殺手從背後擊中他五槍，經送醫急救，才幸運地保住一命。

經過數月休養，五十五歲的歐傑已於本週至滿地可日報社上班。昨天該報頭版特別登出一張他上班的照片，文章的標題是：「我為什麼重返報社？」在文章中他回憶道：「當時我就看到有一個人蒙著臉，然後從他腰間冒出一股煙。我中彈後，他就逃跑了。那時我還沒倒下，但是我馬上就知道，一定是我的工作惹出來的。」

歐傑希望至少再多做幾年犯罪與司法新聞報導。

警方已經找到射擊他的那把槍，但還沒逮到兇手。有些調查人員將此案歸之於「地獄天使」幫。安德略．布薩警官說：「我想就快得出結論了，我們手上有很多有用的線索。我們正在繼續發展。」在發生歐傑遭暗殺事件後，滿地可日報已採取種種方法加強記者的安全。總編輯丹利．社塞說：「我們以前是曉得有危險，但是沒想到危險到這種程度。為了保護記者安全，我們已經加強了保護措施，但是大部分讀者應該看不出來。譬如說，報導機車幫犯罪事件的文章以前由一位記者擔任，現在準備由多位記者去做。」

省府請出審計長
評判補助撥款問題

【多倫多訊】安大略省務工廳長史塔克威爾前天證實，包括多倫多市在內的其他財政有問題的安省城市，都將獲得可觀的省府撥款，以補助其社會福利計畫項目及公共交通服務所增加的支出。

但史塔克威爾同時也警告多倫多市長拉士曼，說他日前對省政府的攻擊可能造成撥款的障礙。

拉士曼曾抱怨說，省政府將兩千五百萬元額外負擔轉嫁給多倫多市政府，這可能迫使多倫多市政府提高房地產稅以彌補入不敷出的困境。史塔克威爾則反駁稱，上週發布的一份帳目表，顯示多倫多市已可能自省府撥款以及在一九九七年合併大多倫多市屬下六個城市時，獲得大約四億元的利益。

史塔克威爾前天接受安省自由黨領袖麥庚提的建議，請省審計長彼得斯（Erik Peters）以超然的立場判定，省政府將部份責任轉移給省內市級政府之舉是否增加各市政府的財政負擔。但他強調，這項建議一定先要得到多倫多同意，明確表示願意接受省審計長作出的結論才能實行。在三年多前，省政府接管了所有學校系統的財政費用，各城市則須負責某些社會福利項目，例如政府廉租屋及公共交通服務方面的花費。史塔克威爾表示，省府知道在某種程度上，市政府的財務負擔有所增加，所以就算拉士曼的言論可能造成省府撥款障礙，但省府仍將與之磋商。

拉士曼辦公室人員也自前天起，試圖緩和省市政府間的緊張關係，而且平日直言無諱的拉士曼市長，在省政府方面連連放話之時，已連續兩天未對此發表評論。一向言辭比較和緩的副市長奧特斯（Case Ootes）預期，省政府最終還是會撥款補助多倫多市。

警方通緝兩名搶車傷人男子
乘客與司機爭執 搶奪方向盤

【本報多倫多訊】多倫多警方正在通緝兩名男子，他們涉嫌於前日傍晚搶走一部新款房車，車主在搏鬥中受傷，但傷勢不重。

警方表示，事發地點位於北約克區勞倫斯大道（Lawrence Ave.）與當米爾斯路（Don Mills Road）附近的一個商業大廈停車場。前日晚上七時左右，四十四歲的車主正坐在二千零一款Acura MDX名貴運動車內，突然遭到兩名男子的襲擊。

兩名嫌犯走近受害人，其中一人用槍指嚇他，另一人則用力將其拉出車外，並打他的頭和面部，要求受害人交出他的錢包，遭到拒絕，雙方於是發生打鬥。

嫌犯將受害人打倒在地，繼續施以拳腳，之後，二人駕駛著受害人的淺褐色汽車沿著Barber Greene路東向逃走。

傷者的同事在停車場內發現了他並及時報警，當時受害人的臉上和地上都有血跡。傷者被送到士嘉堡總醫院，經敷藥治療後已無大礙。警方正在通緝涉案的兩名男子，其中一名為三十歲黑人，六呎身高，穿黑色衣服，作案時戴著黑色頭罩。

警方前日逮捕了一名四十二歲的婦女，她涉嫌在與公車司機發生爭執後搶奪方向盤，使得汽車失去控制，滑到對面的車道，所幸沒有造成傷亡事故。

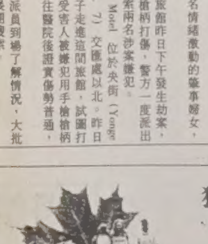
事發於前日下午五時許，當時正值下班的交通高峰時間，公車內有幾十名乘客。警方表示，當時，這部巴士正沿著士嘉堡密德蘭街（Midland St）南向行駛，當接近Passmore Ave.的時候出事。這名四十二歲的婦女因為與司機發生爭執，一氣之下竟然出手搶奪方向盤，儘管司機稍後恢復了控制，公車還是從右線車道衝過中線，停在對面的車道上。所幸沒有發生碰撞，車上的乘客也沒有受傷。

到場的警員逮捕了這名情緒激動的肇事婦女，並起訴她傷害的罪名。

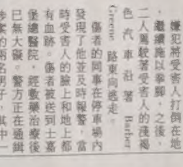
位於列治文山的汽車旅館昨日下午發生劫案，旅館的一名住客被人用槍柄打傷，警方一度派出大批警員在現場附近搜索兩名涉案嫌犯。

出事的Emerald Isle Motel位於央街（Yonge St.）與七號公路(HWY. 7)交匯處以北。昨日下午三時左右，兩名男子走進這間旅館，試圖打劫一名住客，搏鬥中，受害人被嫌犯用手槍槍柄打中受輕傷。傷者被送往醫院後證實傷勢普通，沒有生命危險。

約克郡警方在事發後派員到場了解情況，大批持槍荷彈的警員在附近展開搜索。



獲取美國大學學位的
捷徑
植根北美安居樂業的
保證



加拿大北美文理學院
只需1－2年可獲美國著名大學學位
- 免托福，只須G12英語成績，即可直升或轉讀美國著名大學
- 有加拿大OAC成績的學生，可直攻大學二年級課程
- 海內外大學畢業生、專科畢業生、大學、專科肄業生、自考生已修科目均獲承認和轉換
- 高中、中專、高職畢業生只須2－2年半即可修完美大學學位
- 首創一年三學期，學期靈活，省時省錢
- 既可在多倫多讀書，也可在美國讀書，享有兩國教育的優勢

加拿大大本文合作美國大學學士學位長示範專業
- 會計學專業
- 工商管理學專業
- 信息系統管理學專業
- 市場管理學專業
- 金融管理學專業
- 電腦程序設計並系統分析

Toronto Campus:
323 Keele Street, Toronto, Ontario, Canada M6P 2K6
Bowmanville Campus:
2828 Concession St. E. Bowmanville, Ontario, Canada L1C 1K5
Tel: (416)763－0299　Fax: (416)763－3295　E－mail: ulutoronto@nilac.edu

美國上愛荷華大學
北美就業和成功的保證
- 美國上愛荷華大學建校146年，歷史悠久，學位在美國及國際上都予承認
- 根據美加職業市場需求，所設專業均為就業市場熱門的專業
- 學生可根據自己的志向，任選專業和改變原專業
- 校方對畢業生提供免費就業輔導
- 協助辦理美加工作居留簽證

開學日期：

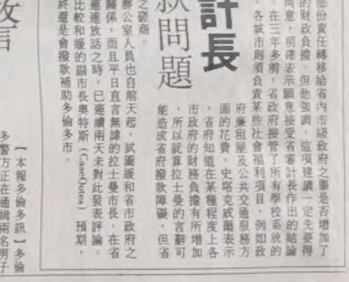
秋季	September 5, 2000	September 3, 2001	September 2, 2002
冬季	January 17, 2001	January 15, 2002	January 14, 2003
春季	June 5, 2001	June 4, 2002	June 3, 2003

- 代辦學生簽證：中國大陸學生簽證率最高
- 誠聘世界各地招生代表

提供：英、法、日、韓、國、粵、台語服務

Town Centre Montessori Private Schools
成立於1986年　榮獲City Parent Magazine 1999&2000 Readers' Selection Awards 之"多倫多最佳Montessori學校"

現正接受報名！
- 學前班至Grade 12及O.A.C.課程
- 提供全面學術課程
- 多種課外活動、運動及學會



免費課後托管服務 (7:00am-6:30pm)

www.tcmps.com
Grade 1 至 OAC: (905)470-1200　學前班：(905)474-3434

世界日報　家園版　天天刊出
溫馨實用．主婦好伴侶

渥京承認有意購買俄製魚雷

國防部兩年來積極運作 但澄清此項軍購案與莫斯科間諜風波無關

【渥太華訊】加拿大政府本周承認，國防部過去兩年來積極運作爭取購買一種俄國製造的先進魚雷，但否認加、美等國的這項軍火採購案和最近莫斯科的間諜風波有關。

據「國家郵報」報導，美國華盛頓郵報日前一項報導稱，購買俄製魚雷一案，可能和去年一名被俄方以從事間諜活動為名而判以無期徒刑的前美國海軍軍官波普有關。

加國國防部發言人卡爾表示，加國是以正式和合法管道洽購俄製的先進魚雷，根本與遭俄方判刑的波普軍官無關。但加國當局以安全事務為由，拒絕對事件作進一步解釋。

渥京只是證實，它一直在嘗試購得少量的俄製先進魚雷。據悉，這種魚雷具有火箭推進器，即使在水底的時速亦可高達五百公里，或西方國家魚雷航速的雙倍，因此可能對現在的水底戰術產生革命性變化。

波普在坐牢八個月後，已於上（十二）月中因人道理由而獲釋並被逐出俄國。他承認曾嘗試在俄國取得「Shkval」魚雷的設計和技術資料，但強調他只是為他的民營公司工作，發展這種高速魚雷的民事用途。

據指出，「Shkval」魚雷所牽涉的技術，是俄國顯著領先全球的少數的高科技領域之一，西方國家無不對它有興趣。西方軍事專家相信，去年在北歐百倫支海爆炸沉沒的俄國主力潛艦「庫斯克號」，遇難時可能正試驗更新一代的「Shkval」魚雷。

據悉，在「庫斯克號」出事前不久，加拿大駐透過神秘歐洲經紀人斥資約一千萬元，購買五支「Shkval」魚雷及其藍圖的計畫突然告吹，原因疑與若干俄方掌實權官員得不到交易利益有關。其後不過數日，波普即被俄國軍警拘捕，並成為四十年來首位在俄國被裁定間諜罪名成立的美國人。

據華盛頓郵報表示，波普是加國情報活動觸礁的代罪羔羊。但據北美和歐洲軍事專家指出，加國欲購得「Shkval」魚雷，其實都是為了讓北約組織能夠一窺這種先進武器的獨有技術，而不是有意把「Shkval」配置在加國海軍新的「維多利亞級」潛艦上。

注射流感疫苗不適 270人投訴

卑省比例較以往及其他省份高 當局將調查副作用增加原因

【溫哥華訊】卑詩省疾病控制中心現正調查，為什麼卑詩省及魁省民眾最近接受流行性感冒防疫注射後出現不適的情況，較全國其他地區更多。

據卑詩電視台報導，加拿大衛生部表示，截至上（十二）月二十日止，全國有一千一百一十五人，因為注射了流感疫苗而感到不適，但卑詩省和亞省的情況最為常見。

據卑詩疾病控制中心表示，該中心收到二百七十名卑詩省民的投訴，他們在注射流感疫苗後出現紅眼，喉部腫痛，呼吸不順等問題，但在過往多年來，只有少數民眾作出類似的投訴。

省疾病控制中心的丹妮塔．史考隆斯基醫生，將負責調查這個冬季的感冒防疫注射產生副作用報告增加的原因。她說，當局將會徹查真相和確保人們對於流感疫苗繼續有信心。

據悉，安省、新斯高沙省、新布士維克省、沙省、努納伏特特區及西北特區，均使用多倫多阿文提斯巴斯德藥廠在法國生產的疫苗。其他省份的疫苗供應來自魁省的生化藥業公司。目前看來，使用阿文提斯巴斯德藥廠疫苗的地區，投訴副作用的報告明顯較少。

史考隆斯基表示，疫苗的製造過程由聯邦政府生化產業局嚴格監控，確保其沒有受到污染。

她又指出，一般人對感冒疫苗的不適反應會在二十四小時內自動消退。全加每年平均有五百至一千五百人，死於感冒或感冒併發症。

出「撞」況現場 ■上圖為一名騎警警員用拍立得照相機拍攝店面撞毀情況後，再趕前檢視散紀錄。下圖為消防車等在現場善後，白色警車右方可見拖吊車正準備把肇事轎車拖走，左方意外地點則已用黃色膠條封鎖。（江先聲攝）

反毒組一警員 吸毒過量死亡

知法犯法

【溫哥華訊】溫哥華島皇家騎警反毒組一名警員，昨（四）日被證實因為吸毒過量致死。這名在去年十一月死亡的警員叫施奈德（Const. B. Schneider），當初被判定死於心臟病突發，但後來的法醫報告證實，他體內含有海洛因和古柯鹼。

據卑詩電視台報導，前溫哥華島騎警反毒組主管的施奈德死於吸毒過量，毫無疑問對警方造成很大的困擾和尷尬，寇提尼騎警分局現已成立高階專案小組對此展開刑事調查。

騎警高層四日召開新聞會公布施奈德的真正死因是，吸食過量毒品導致心臟功能停頓。已加入騎警二十二年的施奈德（四十三歲，已婚）育有兩名女兒。

寇提尼騎警督察澤克表示，溫哥華島警方和居民均對施奈德吸毒過量死亡感到十分震驚和遺憾。

去年八月，維多利亞的電視台曾專訪了施奈德，介紹他所主持的反毒教育計畫（DARE）。在此計畫下，警方派員到幼稚園以至高中，宣揚反毒品和反暴力的信息。施奈德不但在學校教育青少年如何反毒，而且也輔導成年吸毒者及指導其他警員有關反毒的執法技巧。

然而，這名致力於反毒的幹警，現在卻籠罩在吸毒的陰影下。許多民眾對於施奈德知法犯法感到納悶，認為他無法以身作則，使他的反毒工作可能前功盡棄。施奈德的親友則無法接受他是吸毒致死的事實。

騎警警官亮納德表示，目前沒有證據顯示施奈德有長期吸毒的習慣。四名負責調查人員目前掌握的資料指出，施奈德曾是臥底警員，但在過去兩年已調任社區警政和內部訓練方面的工作。

有線電視公司一旦自辦多元文化台 獨立製作人憂心飯碗不保

原有節目恐受排擠

【溫哥華訊】羅渣士電視公司旗下的多倫多多元文化電視台CFMT－TV擬來溫哥華設多元文化電視台LMTV的申請，遭主管領發牌照的聯邦廣播電視電訊委員會拒絕後，上訴聯邦內閣獲准重審。LMTV的宣傳指該台將注重低陸平原族裔的多元文化訴求，並且不會影響羅渣士原有的社區頻道節目。不過批評者稱，由有線電視公司來辦多元文化台，原有的多元文化有線電視節目將受排擠，獨立製作人顧慮日後飯碗不保。

目前在羅渣士有線電視主持印度裔節目的獨立製作人蘇絲瑪．戴特（Shuma Dutt），就此向聯邦廣播電視電訊委員會（CRTC）投寄的書面陳述中表示，LMTV計畫中的本地節目內容單薄，主要是用來提供美國節目，包括晚間六至八時，十至十二時在內的黃金時段，都將用來播出向美國購買的節目。

不過，她抱怨，由於羅渣士本身是獨家傳送有線電視節目的公司，它申請辦電視台令持不同意見的製作人不敢作聲，生怕日後得不到有線電視公司合作，損失觀眾群。

聯邦內閣去年十月中旬批准廣播電視電訊委員會對CFMT－TV在溫哥華設商業性多元文化電視台LMTV申請重審之後，廣播電視電訊委員會針對「儘早在大溫哥華地區設反映多文化、多語言、多種族人口需求的無線電視台」一事發出徵求意見通知，廣播電視電訊委員會的網站www.crtc.gc.ca共登出了一百二十一份以電子郵件方式遞送的陳述意見。該會定於二月二十八日前向內閣主管官員提交報告。

戴特說，如果廣播電視電訊委員會批准LMTV的申請，將使她和在羅渣士有線電視主持華語節目「華社之星」的李永祥等許多獨立製作人失去生意。獨立製作人周明輝在陳述中支持由政府撥資開辦公共社區多元文化電視台，前人權法庭長葉永基等人支持LMTV的申請，卑詩彩票公司的吉爾等人則支持CHUM傳媒集團的申請。

羅渣士電視公司執行副總裁索爾（Leslie Sole）去年十月間公布的申請計畫稱，LMTV擬由在多倫多經營了廿年多元文化電視節目的CFMT－TV創辦，建台費一千五百萬元，五年內投資二千五百萬元，聘員逾百人，其中九成為卑詩省當地居民，並在維多利亞和渥太華設辦事處。羅渣士希望以十五種語言向大溫地區和維多利亞十八個族裔社區廣播。

不過，LMTV的這份節目安排以一九九五年的人口統計作依據，對國語節目的態度則比較含糊，僅說該台擬在周一至周五間每晚八至九時推出當地華語新聞報導，由CFMT新聞主播蘇凌峰擔任卅分鐘的全國華語新聞節目主播，其餘卅分鐘為本地新聞，首先推出時，華語新聞以廣東話播送，輔以中文字幕。

去年向廣播電視電訊委員會提出在溫哥華設電視台申請的除CFMT－TV之外，尚有CHUM傳媒集團。該會七月六日公布決定，溫哥華暫時不設新台。不過，在多倫多經營CITY－TV有年，在溫哥華擁有兩家廣播電台的CHUM傳媒集團，則獲准在維多利亞成立新電視台CIVI－TV（五十三頻道），並在溫哥華設轉播台（十七頻道），得到為期四年的許營權。

LMTV諮詢委員會主席莫比娜．賈菲（Mobina Jaffer）、副主席樂美森去年七月二十八日為此召開記者會表示，大溫哥華和維多利亞的八十萬少數族裔，要求的是符合加拿大人基本價值觀的待遇，即公道和合理。他們認為，廣播電視電訊委員會忽視了卑詩省多元文化的社會現實。

汽車迎面撞來 北溫商店受創

【溫哥華訊】北溫哥華深灣地區西摩山腳下的Parkgate商場，四日下午二時左右發生一起汽車撞向商店的意外，商場西翼的「購物者藥房」（Shoppers Drug Mart）玻璃牆被一輛轎車撞得粉碎，水泥磚砌的牆基亦被撞破一個大缺口，可見衝擊力不輕。但事件中無人受傷。

北溫皇家騎警仍在調查事件起因。據了解，當時車上的女駕駛擬從商店前的停車位倒車，但不知何故汽車卻往前衝上人行路撞向商店。事發後該店一度暫停營業。

預防雪崩 省府提醒民眾注意

【溫哥華訊】由於前陣子所下的淺雪，加上最近溫暖的氣候，極易發生雪崩情況，卑詩省政府呼籲，到山區做戶外活動的民眾要提高警覺，做好預防準備工作。

卑詩省緊急救難計劃總裁哈若威（Mervin Harrower）提醒滑雪者、登山者，及雪上摩托車騎士要小心雪崩危險。他說，事先做好預防，並遵守規定，可保在山上的安全。

每年冬季，卑詩省平均有七十人需要搜救隊及義工援救。去年十二月十八日及二十四日，卑詩省人煙稀少處就有三宗雪地意外發生，救援隊共出動四十四位搜救人員救援。此類救援任務通常耗費昂貴，而且需要搜救人員冒生命危險。

許多雪地意外是因為民眾未遵守警告，沒有適當的器材，或臨時更改計劃而未告知其他人引起。

卑詩省府提醒民眾十點預防雪崩提示：

一、遵守安全警示，如禁止進入區域的警告。

二、活動前查詢雪崩及天氣狀況，認真遵守雪崩警告。

三、穿著適合高山區及寒冷氣候的衣物。

四、出發前徹底檢查器材。

五、切勿單獨行動。

六、了解自己能力的限度，及同行者能力限度。

七、告訴其他人你要去的地方，及大約回歸的時間。

八、遵守原先計劃及回歸時間。

九、如果迷路或受傷，不要慌亂，待在原處。

十、隨身攜帶可發出信號器具，如哨音、鏡子或橘紅色的塑膠垃圾袋，塑膠袋不但顏色鮮明，而且可以禦寒。

卑詩省緊急救難計劃提供加拿大雪崩中心經費，並有合作計劃。緊急救援計劃負責公告大眾雪崩資訊。雪崩資訊並可在緊急救難計劃網站尋獲，網址：www.pep.bc.ca 或可加拿大雪崩中心網站：www.avalanche.ca 查詢。

得恩眼鏡
INTRODUCING ACUVUE 2
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
擴充營業
(416)224－8757
Bayview North Medical
3292 Bayview Ave. Suite 102/102A
North York Ont.

BAYVIEW NORTH MEDICAL
診所在本中心大樓二樓 SUITE 201
Tel: (416)224－8757
(416)916－3937

台灣食品(加拿大)公司
自設工廠各式道地台灣食品
特別推薦
正宗台灣小吃第一家
特聘台灣點心名師精製
(416)218－9788
(416)568－3966

購買花旗參指南
一向以參場直銷，貨優價廉而聞名的誠信貴參有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗參買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個極好的機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905)948－9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY
安省教育局註冊私立學校 876674 號
誠徵各地區代理
新校址
保證升大學
現在修完麥唐娜國際學院 OAC 課程，除了可選擇就讀
加拿大各大學
亦可免試、免托福
直升
世界承認（包括台灣、香港）
美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.
新學期
1月8日
至
4月2日
如要趕及
Early Admission
入大學請即報名！
歡迎轉校生
報讀，可選
二月開學
多一個選擇 多一次機會
學費合理：移民 CAD$550/1科 簽證學生 visa student CAD$680/1科
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Bloor) Tel: (416)322－1502 Fax: (416)322－5775

QGI 柯基埃電腦信息科技學院
Institute of Information Technology
www.qginet.com
加拿大人力資源開發部，教育局註冊，政府貸款，學費報稅，EI 學費，海外招生 特設國際學生獎學金，助學基金及學生貸款
最新推出 電腦學士 碩士班 企業管理 MBA
Approved Vocational School
ID: 00388
・ESL 商用英語班 ・網絡、軟件各類班
・I.T. 大專文憑班（另專設國際學生班）
・電腦學士學位 ・電腦碩士學位
・企業管理學士 ・企業管理碩士 MBA
移民局及加拿大駐各國使領館備案及認可的正規學院
學位班說明會 日期：每周六 11:00 AM 地點：總校 坐位有限，請預約
下列證書可轉學分
A+MCSE, MCSD, CNE, JAVA, ORACLE, CISCO, IBM 及其他文憑等
North York Camp (416)495－7211
2 Lansing Sq. #702, 703
Sheppard/Victoria Park, Union Building
Toronto Camp (416)542－1500
250 Dundas St. W. #501
University & Dundas Street/St. Patrick Subway

世界日報 民意論壇 每週刊出
天下事大家談・熱鬧非凡

皮爾遜機場詐彈虛驚

【多倫多訊】一架懷疑被放置炸彈的客機昨晚在多倫多皮爾遜國際機場剛剛著陸，嚴陣以待的皮爾遜警方迅即登機搜查。警方沒有在這架來自滿地可的班機上發現炸彈，聲稱放置炸彈的一名男子已在滿地可被警方拘捕。

世界航空公司（World Air）的波音七三七型六二四三號班機昨天從滿地可多瓦爾機場起飛前來多倫多。飛機起飛之前，多瓦爾機場的一名男子乘客因不滿他的訂位被取消，遂恐嚇機場人員說，他在六二四三號班機上放置了炸彈。這名男子隨即被滿地可警方拘捕。在這名男子告訴警方，那架飛機上其實沒有他的行李後，六二四三號班機按照預定航線飛往多倫多。

就在這架班機飛往多倫多途中，滿地可警方仍然懷疑，這名發出炸彈恐嚇的男子有可能把自己的行李放置在班機上。滿地可警方最後緊急知會大多倫多地區皮爾遜警方。

皮爾遜警方接報後，迅速組織應急小組，趕往皮爾遜國際機場。在六二四三班機抵達之前，一輛移動指揮中心車、特別行動小組、警犬隊、消防車隊，以及其他救援車隊已經在跑道上嚴陣以待。班機剛降落停穩，警方便包圍飛機，用大巴士將機上七十二名乘客疏散，直接從跑道送到三號航空大樓。警方同時帶著嗅彈警犬登機搜查。經過仔細搜查，警方沒有在班機上發現炸彈。世界航空公司昨天拒絕評論「詐」彈一事。皮爾遜警方表示，他們經常接到炸彈恐嚇這類警報，警方始終以「寧可信其有」的態度認真對待。

葛家榮：解聘華文教師 無政治因素

強調純因人力精簡及預算考量 重申資源中心將如常運作

【本報多倫多訊】國府僑務委員會去年底取消聘任全球各地二十一位海外華文教師，其中僑委會設於多倫多的首座華語教學資源中心華文教師亦在列，引發各界關切新政府的僑教政策。駐多倫多台北經文辦事處文化中心主任葛家榮對此表示，僑委會以精簡人力和預算有限為考量，不再續聘中心的華文教師，並未涉及其他因素。

僑委會曾為進一步服務華語文教育工作者，於一九九八年在駐多台北經文辦事處文化中心成立華語教學資源中心，並於當年八月二日正式啟用，且由到訪的僑委會前副委員長洪冬桂主持揭幕儀式。由於此為海外的第一座，且為唯一一座華語教學資源中心，啟用之時，造成社區各界廣泛注意。

僑委會後於一九九九年七月一日正式約聘本地資深中文教師薛意梅為海外華文教師，負責網路教學和中文教師培訓工作，直至去年十二月卅一日期滿。薛意梅因而成為全加首位、且僅此一位獲聘的網路華文教師。如今新政府上台，在全面解聘專任的海外華文教師聲中，薛意梅亦未倖免。徒留當年號稱國府全球首座華語資源教學中心陷於乏專人經營的遺憾，且引起北美中文教育工作者質疑僑教政策的未來走向。

葛家榮在面對詢問時說，基於精簡人力和預算刪減，僑委會在通盤考量之後，於去年年底，在駐多台北經文處文化中心原有一位海外華文教師聘任期滿之後，通知不再續聘。至於其他地區華文教師同時被解聘一事，葛家榮表示，此非其業務範圍，他不清楚。

薛意梅針對僑委會將她與美國、南非、澳洲等地的其他華文教師一起解聘的問題，低調回應，不願多談。她僅表示壯志未酬，推廣華語文只有靠自己。在此之前，曾有社區人士質疑僑委會對聘用薛意梅為華文教師的角色認定，這些人對她在各地拓展全球華文網路資訊教學有成表示肯定，並認為其角色與早期聘任的華文教師不應相提並論，然也有人認為，其負責推廣的階段性任務既已完成，不再續聘，理所當然。

據悉，海外華文教師聘任體制，在前政府時期，行之有年，但在新政府上台後，就其編制和功能進行評估後，隨即決定全面解聘。原海外華文教師是僑委會視各地僑教發展，隨時聘任，任期不定，可能在完成階段性任務後，不再續聘。但原海外華文教師多為各地中文教師，獲聘後則利用課餘時間，以協助當地僑教中心推廣僑教和處理行政業務為主。

葛家榮強調，中心繼續推行華語文教育，設於文化中心的華語教學資源中心照常於每週六、日開放，供本地中文教師使用，與之前的運作情況相同。至於海外網路華文教學推廣，葛家榮說，文化中心將指派其他工作人員負責繼續推行，況且僑委會推廣網路華文教學為時已久，中心聘任華語教師並非純為網路教學，他認為，網路華文教學並不會因而受影響。

葛家榮透露，原資源中心業務視其所屬內容再分配給原負責的工作人員，圖書業務交屬中心圖書館人員負責，其他業務則由專責人員處理，資源中心每週六、日開放時，目前則情商本地各中文學校教師組成的義工小組，輪流值班。有關未來利用其電腦教室推廣網路教學，葛家榮表示，推廣課程已告一段落，未來仍將交由義工小組負責，可能以開設各類電腦教學課程為主要規劃方向。

駐多台北經文處文化中心華語教學資源中心現陳列各種華語文教材，教具，教學錄影帶和教學軟體與書刊、雜誌，並設置電腦、電視等設備，原由薛意梅帶領青少年義工團隊負責管理及運作，資源中心開放時間為每週六、日上午九時至晚間九時。

↑圖為警察總長范鐵龍（左）與多倫多制止罪案熱線主席阿瑟爾（右）向傳媒展示總理克里靖和省長夏里斯的賀函。（劉兵攝）

多倫多天氣

今天(1月5日)	陰雪午後陰偶飄雪 −1℃～−5℃
明天(1月6日)	陰偶多雲 −7℃～−4℃
後天(1月7日)	多雲小雪 −11℃～−3℃

其它城市天氣

渥太華	雪天	−16～−8
滿地可	雪天	−14～−6
溫哥華	陣雨	6～10
舊金山	晴天	6～13
洛杉磯	晴天	6～20
紐約	晴天	−2～1
台北	雨天	17～21
北京	多雲	−13～1
上海	雨天	7～16
香港	雨天	17～19

制止罪案熱線 過去六年助警逮7500嫌犯

警民合作提高破案率 宏揚打擊犯罪新模式 多地區本月訂為「制止罪案月」

【本報記者劉兵多倫多報導】在過去的六年內，制止罪案熱線(Crime Stoppers)的舉報線索幫助警方逮捕了七千五百名嫌犯。為了宏揚這項由警方、民間組織和市民百姓共同參與的打擊犯罪活動，包括多倫多在內的多個城市將本月訂定「制止罪案月」。

多倫多制止罪案熱線會同警方各個部門四日上午舉行新聞發布會，大家對已經取得的成績表示滿意，並一致表示將會進一步推廣這一已經被證明是行之有效的模式，提高本地罪案的破案率。

警察總長范鐵龍在發言中表示，在過去的一年，多倫多的罪案呈下降趨勢，其中一個重要原因就是市民和社區加強了與警方的配合，而制止罪案熱線功不可沒。自從這個組織在本地建立以來，先後提供了超過一萬宗案件的線索，幫助警方成功地逮捕了逾六千名犯罪嫌疑人。除了對參與這項活動的警員和市民表示感謝以外，范鐵龍還希望將一年的十二個月都設為制止犯罪月。

多倫多制止罪案熱線主席阿瑟爾(Linda Arthur)表示，本地的這一組織自從一九八四年建立以來，配合警方開展了大量的宣傳活動，收效卓著。一九九四年以來，由他們向警方提供的破案線索已經將超過七千五百名犯罪嫌疑人繩之以法。儘管他們向舉報人允諾提供一定數量的懸賞金，但很多市民在打進電話的時候都明確表示他們並不是為了這筆錢才提供線索的，其中，三分之二的人不會為了懸賞金而再次與他們聯繫。

阿瑟爾在發言的時候對警方、市民和傳媒的相互配合大家讚賞。她同時承認，在某些小城市，由於經費緊張，這一組織瀕於倒閉。但在多倫多不存在這種情況，因為通過平時的籌款等公益活動，他們的財政狀況良好。目前，他們總共僱用了四名工作人員，全日二十四小時接聽市民打進的電話。阿瑟爾強調，他們的職員平時相當忙。

來自多倫多警局社區警務支援組、兇殺組、搶劫組和性侵犯組的多名指揮官出席了四日的新聞發布會，警官們共同表達了對制止罪案熱線、市民的謝意。性侵犯組檢察官皮爾金敦(Pilkington)表示，他經常會很驚奇地收到來自市民的舉報，制止罪案熱線為警方破案提供了許多寶貴的資訊。除了舉報嫌犯以外，目擊者們提供的受害人資料也為警方破案立下了汗馬功勞。他舉例說，去年，約克郡的一起性侵犯案就是在目擊者提供了受害人的資料後破獲的。曾經鬧得滿城風雨的約克大學色魔連環性侵犯案也是根據市民的舉報偵破的。

制止罪案熱線於一九七六年首次開設於美國的新墨西哥州，隨後在全球各地推廣，多倫多的這家機構成立於一九八四年。為了推廣這一活動的宣傳力度，總理克里靖、聯邦司法部長麥考雷、安省省長夏里斯、司法部長查博智和多倫多市市長拉士曼分別發表了書面賀信。

歐美亞外匯商務
●外幣兌換●黃金買賣
●銀行匯票●世界電匯
服務親切・顧客至上
迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867
士巴丹拿道222號 Unit 108(文華中心)

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送$250,000平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
(416)593－1918
士巴丹拿道222號 Unit 108(文華中心)

明火白粥 鮮明油器 糕點甜品 爽滑腸粉
城市廣場 MARKET VILLAGE
4390 STEELES AVE. E. UNIT B57, MARKHAM L3R 9V7
(905)479－1074
KENNEDY RD STEELES

附近買不到世界日報？？？？
請即電(416)778－0888，發行組讓我們幫您解決。

皇家銀行優惠證券
皇家投資服務

網上投資要安心 優惠證券最稱心

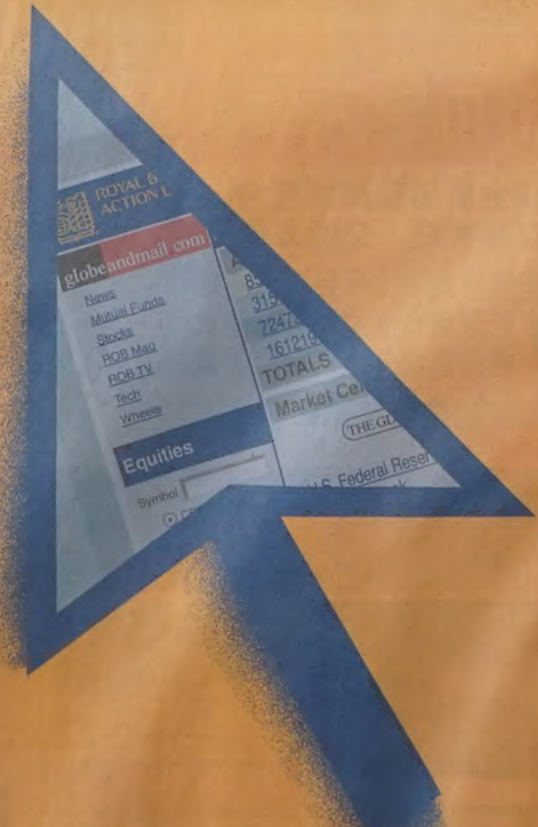
皇家銀行優惠證券的互聯網投資服務(NetAction)，能助您無論在何時何地，都可以全面控制您的投資，與及得到最新最快而可靠的投資資料，助您作出明智的決定。更重要的是為您節省金錢，買賣佣金可低至$29.00。

即時開戶，倘若賬戶結存為$10,000或以上，最高可免付$100佣金*。倘若賬戶結存不少於$25,000，除了上述優惠之外，您更有資格參加幸運大抽獎，有機會贏取平治名車一部(Mercedes-Benz CLK)‡。

免費的普通話及粵語投資講座舉行時間及地點，請參閱以下網頁：
www.actiondirect.com/index.html

詳情請瀏覽我們的網頁或致電華語熱線查詢：
多倫多：905 764-1288, 1 800 667-8668
溫哥華：604 668-2688, 1 800 668-8861
卡加利：403 292-2088, 1 800 981-8812
滿地可：514 876-8118, 1 800 828-1168

立即付諸行動



www.actiondirect.com

多市衛生局 八日起餐館大檢查

近百督察人員出動 華人餐館宜及早做好準備

【本報多倫多訊】多倫多市衛生局從下周一起開始進行今年的餐館衛生大檢查，華人餐館應該做好一切準備。

據市衛生局新聞發言人克萊帕（Mary Margaret Crapper）表示，衛生局原計劃今年一月一日起開始衛生大檢查，因聖誕及新年假期，以及部分衛生督察的培訓尚未完成，所以整個衛生檢查的日程向後推遲一周。從下周一開始，近百名督察人員將悉數出動，開始今年新一輪檢查。

今年衛生局還開始實行加拿大第一大餐館衛生狀況三色標誌制度。根據對每個餐館衛生檢查的結果，分別發予綠、黃、紅三色標誌，代表餐館衛生合格、有條件合格及不合格三種狀況。餐館必須強制性地在店面內張貼這些標記，以讓食客有權利選擇。下周一檢查之後，衛生局官員將立即向餐館頒發這些標誌。所有被檢控及因為衛生問題被勒令停業的餐館，將被衛生局向媒體發布新聞，並在衛生局網站上公布。去年共有二百二十多家餐館因為衛生問題被檢控或強令停業。

衛生局告誡餐館業者，保持優良衛生條件主要應該注意嚴格控制保存食物的溫度，保持食物新鮮，防止變質。還要注意員工個人衛生及廚具和廚房設施的衛生。保持洗手間清潔及正確儲存和棄置垃圾也很重要。另外最重要的一點是餐館內絕對不能出現老鼠、蟑螂等害虫。

↑圖爲「賀龍匯」活動的主辦者在記者會上。（沈瑪心攝）

呈現中國傳統節禮文化 發揚加國多元文化精神

賀龍匯初四登場 預計萬人共襄盛舉

【本報多倫多訊】以慶祝蛇年為目的大型活動「賀龍匯」定於農曆年初四（一月二十七日）在萬錦市市政廳舉行，屆時估計有近萬人參加此項盛大規模的賀新春活動。

今年的「賀龍匯」活動為第四屆，主辦機構萬錦市政府、加亞商進會和多倫多華人社區服務協會昨天聯合舉行記者會，介紹「賀龍匯」的有關事宜。萬錦市市長高鴻思和副市長薛家平出席了昨天的記者會。他們認為，「賀龍匯」匯集了中國傳統節禮文化，並且發揚加國多元文化精神，對促進主流社會對中國文化的認識有益，是一項華人與其他族裔新春同樂的別開生面活動。

據主辦者之一的加亞商進會會長淩紹群表示，多華會和加亞商進會雖有不同的服務重點，但一直以來雙方的合作十分協調。四年前，兩家機構與萬錦市政府合作大膽嘗試舉辦了「賀龍匯」這樣大型的慶祝農曆新年的活動，其效果超過了大家的預料。到去年的「賀龍匯」舉行時，已吸引八千人參加此項活動，促使主辦機構將今年的活動安排比往年更加豐富多彩。另外，在歷屆「賀龍匯」上大受歡迎的「繪畫比賽」今年將繼續舉行，比賽分兒童組和青年組進行，各組優勝者將獲得獎品。

第四屆「賀龍匯」活動於一月二十七日中午十二時開始在萬錦市市政廳舉行，有關活動的詳情及繪畫比賽資料請聯絡多華會鄒小姐，電話為（四一六）九四八一一六七一。

約大助教投票 是否繼續罷工今揭曉

【多倫多電】約克大學大學部助教和研究助理罷工事件，在安省勞工廳介入下，工會會員昨天開始對校方提出的條件進行投票，預計今天傍晚會有投票結果。

如果工會贊成接受校方條件，已經持續兩個多月的這場罷工事件即將落幕。

從去年十月二十六日起，約克大學擔任大學部助教和擔任研究助理的研究生，因為要求校方保證未來調漲學費時，漲價的部份必須全額退錢給他們，但是被校方拒絕，約克大學只口頭承諾，未來四年學費漲幅不會超過百分之二，結果隸屬於加拿大公務員工會三九零三分會的二千一百名會員助教決定進行罷工，約克大學的研究生和三萬三千名大學部學生因此無法上課至今。

約克大學曾經於去年十二月十四日提出新的合約條件，希望助教研究生和研究助理能夠接受，並且停止罷工，讓研究所和大學部學生可以回到教室繼續上課，但是工會方面拒絕接受這些條件並且繼續罷工。

許多大學部的學生和家長因此對助教的堅持罷工深表不滿，安省政府隨後也介入這宗勞資糾紛。

安省勞工廳前天同意校方所請，不顧工會幹部的反對，堅持雙方以投票表決的方式，讓工會會員決定是否接受校方提出的條件。這項投票昨天開始在多倫多市中心的凱悅大飯店舉行，校方和工會都派出車輛在地鐵站接駁工會會員前往投票。

約克大學副校長雷布森說，她希望所有的工會會員了解，這項投票對學校非常重要，她籲請所有的工會會員都踴躍前往投票。她相信，大多數工會會員支持校方所提的條件。

昨天也有許多約大大學部的學生在凱悅大飯店門外示威，要求工會會員支持校方的條件，結束罷工讓他們回到教室上課。他們曾與工會方面的支持者相互較勁。工會方面相信，工會會員將反對校方所提的新工作合約，因此工會也呼籲會員踴躍投票。

這項投票預計今天下午五點結束。根據工會方面的統計，截至昨天傍晚，二千一百名工會會員中已有九百一十七人前往投票。除了大學部助教、研究助理以外，這個工會的會員中，還有部份約克大學的聘僱員工。

今日電視精選

（括弧內爲各地有線電視台號）

- 7:00am 新聞匯訊（重）—CFMT(4)
- 7:50am 國語新聞報導（重）—新時代電視
- 8:30am 香港衛星新聞（衛星直播）／社團簡訊—新時代電視
- 10:20am 大漠的天空(20集)—新時代電視
- 11:05am 傳媒春秋—新時代電視
- 11:30am 都市閒情—新時代電視
- 12:10pm 曾經(20集)—新時代電視
- 1:00pm 台灣衛星新聞／國語社團簡訊—新時代電視
- 1:55pm 隱形怪傑(29集)—新時代電視
- 3:30pm 中國衛星新聞（國語）—新時代電視
- 5:05pm 太平天國(50集)—新時代電視
- 6:00pm 國語新聞報導—新時代電視
- 6:25pm 星雲說偷—新時代電視
- 6:30pm 莽蕩警察(20集)—新時代電視
- 7:20pm 動感都市大女人—新時代電視
- 7:30pm 中華瀏覽—新時代電視
- 8:05pm Outrageous Fortune（電影）—TBS(49·47)
- 8:30pm 獄王宋世傑（貳）(32集)—新時代電視
- Where Is My Friend's House（電影）—BVO(40·38)
- 9:00pm 新聞匯訊—CFMT(4) First Daught（電影）—WTN(27)
- 9:25pm 亞洲電訊傳真情—新時代電視
- 9:50pm 體育世界—新時代電視
- 10:20pm [illegible]
- Corrina·Corrina（電影）—TBS(49·47)
- 11:00pm IT檔案—新時代電視
- 11:15pm Zalman King's Red Shoe Diaries（電影）—Show(36)
- 11:30pm 粵語新聞報導（重）／社團簡訊—新時代電視
- 12:30am 大城小聚（重）—新時代電視

大陸人社團爲新移民服務獲回應

金蛇新春聯歡會 餐券熱賣

【本報多倫多訊】由卅個中國大陸移民社團聯合舉辦的「金蛇新春聯歡會」反應熱烈，六百張餐券大部分已售出。

聯歡會共同主席鍾新生昨天表示，在過去的一年裡，許多大陸人社團為新移民提供定居服務，受到了新移民的歡迎，這是新春聯歡會得到熱烈響應的原因。他說，大陸新移民來加拿大後首要解決的問題是定居，而定居的前題是就業。以他所在的加拿大中國高等院校校友聯合會為例，去年為新移民提供的就業定居輔導達二萬人次，得到加拿大社會的肯定。他並表示，在新春之際，數十個大陸移民社團合辦聯歡會，既可幫助新移民交流定居就業的經驗，又可光大中國的文化傳統。

另一位共同主席朱上翔強調，幫助新移民創業，建立自己的生意，亦是大陸移民團體的主要宗旨。過去一年，大批義工為這些服務和活動無私奉獻，這次聯歡會上將對一些優秀義工進行表揚。

主辦這次聯歡會的大陸移民社團包括：中國高校校友聯合會、加中企業家協會、中國專業婦女協會、最新氣功文化中心、多倫多大學中國學生學者聯誼會、北京協會、四川同鄉會、河南同鄉會、北京大學加東校友會、雲南同鄉會、福州同鄉會、福建總會館、中醫學針灸學會、華西醫科大學加東校友會、加中影視舞協會、華人攝影家中心、加華攝影協會、攝影家協會、鶴山鄉親聯誼會、加華國際商會、亞太工農商會、福建商會、加中經貿文化交流協會、旅歐旅美中國學者學會、中國新移民婦女互助會、嘉南基金會、嘉南諮詢中心、大陸華人團體聯席會、多倫多社區文化中心。

聯歡晚會的共同主席由鍾新生、朱上翔、道良慧、楊小齊、戚生林、楊寶鳳、閔維憲、沈謝元、李峻、李可成、林金龍、林芝芳、江仕銘等人組成。

聯歡會定於一月二十日（週六）晚六時至十一時半在中區華埠吉慶酒樓（421 Dundas St. W.）舉行。晚會上除了傳統的中式美食外，還有精彩的中國傳統文藝節目。晚會上並將表揚一批為國語移民社區奉獻的義工。晚會由高飛和朱迅紅主持。

現聯歡會還有少量餘票出售，票價分會員三十元、非會員三十五元，贊助票五十元三種。查詢及購票請電(416)971－7883。

《社區看板》

台灣信用合作社13日新春聯誼

耆暉會招募義工 華人諮詢社區服務處開電腦課

【多倫多訊】多倫多台灣信用合作社定於元月十三日，星期六下午兩點三十分在大都會廣場二樓（3636 Steeles Ave. E. Suite 223）舉行新春聯誼活動，座談內容包括稅務、法律、地產、保險，分別由黃大洲、林婷娛、梁士鈞、邱永福、楊雨鼓等主講。查詢電話：(905)944－0981或(416)410－7141。

【多倫多訊】多倫多「中國民族舞蹈學院」現招收春季兒童及成人學員。成人班初、中、高各級。兒童班，七至十四歲。教授北京舞蹈學院中國古典舞考級文憑課程。報名及查詢請電：(905)470－9914。

【多倫多訊】耆暉會各辦事處現招募義工，工作包括售賣慈善獎券，送餐服務。服務時間由二月中至三月，有意者請電：士嘉堡辦事處(416)502－2323何先生，中區辦事處(416)585－2013徐姑娘，約克區辦事處(905)771－3700楊姑娘。

【多倫多訊】華人諮詢社區服務處於今年新年度舉辦多項電腦課程，查詢請致電：(416)299－8118或到士嘉堡雪佛大道東四○○二號五○一室查詢。

【多倫多訊】約克區天主教社區服務處將於元月九日至元月十一日，從早上九時至下午四時舉辦新移民求職講座。地點：萬錦區7170 Warden Avenue Unit 15。報名請電：(905)770－7040內線236、238，(905)415－9537。

【多倫多訊】多倫多華人社區服務協會將舉辦一系列移民生活禮儀講座，以國語及粵語主講。報名及查詢：萬錦市多華會辦事處，電話：(905)948－1671。

【多倫多訊】愛靜園中學華人家長會元月十六日（星期二）下午七時，在士嘉堡2621 Midland Ave. 愛靜園中學舉辦家長權益知多少講座。報名請電：黃先生(416)297－8823。

【多倫多訊】華人諮詢社區服務處將於一月十二日（星期五）舉辦新移民迎新會，為初到加國的新移民講解一系列有關衣食住行的常識。地點：4002 Sheppard Ave. E. Suite328, Scarbough，查詢請電(416)292－7510或(416)598－2022。

【多倫多訊】多倫多華人社區服務協會於元月十二日舉行春節團拜會，凡多華會之耆老互助小組及婦女互助小組成員均可參加。查詢及報名請電(416)977－4026張小姐。

【多倫多訊】元月十三日星期六下午六時，廣西同鄉會在士嘉堡「金煌海鮮酒家」4466 Sheppard Ave. E.（Brimley）舉辦春節餐舞會。費用：成人二十元，小童（三至十二歲）十元。電話：(416)721－3188，(416)438－8398。

↑維亞鐵路公司從多倫多開往渥莎的七十三次列車，昨天下午在渥莎附近的石點鎮和一輛貨櫃車相撞。列車上四名乘務員受輕傷，全部一百四十名旅客則安然無恙。（加通社）

清除積雪

↑近日降雪量下降，多倫多工務局加緊清理市內的路旁積雪。圖爲在市區丹福斯街上，大型剷雪機正在工作。（圖文吳肇輝）

Dominion銀行前年搶案嫌犯落網

【多倫多訊】皮爾郡警方三日拘捕了一名三十三歲的男人，他涉嫌與前年一宗搶劫銀行、謀殺案有關。

一九九九年一月十一日，中午十二點前後，四名頭戴面具，手持武器的男子闖進位於230 Sandalwood Parkway, Brampton 的多倫多Dominion銀行搶劫。這夥罪犯至少帶了兩把手槍和一把短槍，搶劫中銀行職員基德（Nancy Kidd）遭槍擊致死，後經確認開槍殺人者是羅埃（Marlon Rowe），另一名疑犯塔貝爾（Dain Campbell）是他的幫兇，犯案後四名暴徒攜巨款逃走。

兩名主要疑犯於前年的一月十五日前往羅埃的表兄尼克爾森（Howard Nicholson）住所，羅埃要尼克爾森處理掉一把手槍，警方相信這枝槍正是射死基德的槍。但警方並未在後來的調查中找到任何兇手使用過兇器。

羅埃及塔貝爾於前年元月十六日被警方拘捕，並已被判定謀殺罪。

尼克爾森於去年十月二十九日，在羅埃及塔貝爾的聆訊中作證時，拒不承認與兩名囚犯有牽連，也不承認窩藏了兇器。尼克爾森在三日被警方拘捕，已被控謀殺同謀並作了偽證等罪名。

HOMELIFE
METRO Realty Inc. －Realtor
Head Office:
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scar.
Direct Line: (416) 293－5093

城市地產
參與 HOMELIFE 行列，歡迎加入　請電 Winston Lee，Broker 洽

Agincourt Office:
3430 Finch Ave. East
Ste. 205, Scar.
Direct Line: (416)

專業寫字樓
七天營業
誠聘地產從業員
高達 95% 分帳
* Sales Representative
** Associate Broker

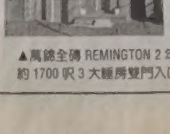
MARIA LAM ** 林潔玲 (416)230－8826 (416)293－5093
▲ MONARCH 3 年新 3 睡房柏文 22 萬餘 約 1450 呎 9 呎樓底超級靚盤近紅賓石。

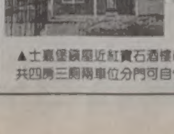
JOE LAM * 林 (416)293－5093
SAI FOO LAU * 劉 (416)293－5093
▲北約髮型屋地點好人流旺生財器具齊 內外停車交通便客路廣價平。

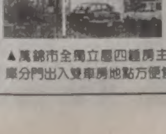
CELIA LAM * 林月鳳 (416)562－6228
▲士嘉堡三睡房獨立屋出售全屋新裝修 保養一流近 TTC 學校價十九萬九仟。

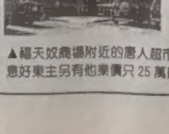
ALBERT * 歐陽鴻楷 (416)293－5093
▲ YONGE/HWY 7 以北， 2100 呎 PLAZA 旺舖 平租每呎 19 元另雜費 8 元地點旺前景好。

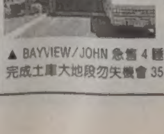
JENNY PANG * 劉太 (416)293－5093
▲士嘉堡獨立屋，複式三睡房兩廳，土庫分門，廚房廁浴新，售廿四萬餘。


RAYMOND LEUNG * 梁松禎 (416)293－5093 (416)492－0895
▲萬錦全磚 REMINGTON 2 年新 25 萬餘 約 1700 呎 3 大睡房雙門入口土庫分門。


SAIFOO LAU * 劉世傅 (416)816－9323
▲士嘉堡鎮屋近紅寶石酒樓商場學校公車 共四房三廁兩車位分門可自住分租。


SUSAN ANG * 洪明旋 (416)293－5093
▲萬錦市全獨立屋四睡房主人套房完成土庫分門出入雙車房地點方便售二十餘萬。


MARIA CHAN * 陳鑾怡 (416)293－5093 (416)699－4262
▲福天奴商場附近的唐人超市五千呎地旺生意好東主另有他業價只 25 萬餘。


DAVID ONG * 王大偉 (416)609－2204 (416)293－5093
▲ BAYVIEW/JOHN 急售 4 睡房 4 廁優雅光猛完成土庫大地段勿失機會 35 萬 8。

滿地可

都市VS.郊區 組黨爭市長

【本報滿地可特別報導】魁省國民議會於聖誕節前如期通過一七〇（併市）法案，使之成爲法律後，反併市人士似乎也隨著緊跟著到到來的聖誕和新年佳節，暫時把忐忑不平的情緒擲諸腦後，除了西山市(Westmount)市長彼得．崔恩特誓言將採取法律行動，作最後困獸之鬥外，似乎大家也已感到無技可施了。

既然，反對行動已被迫劃下句點，再蠻幹下去，也不過只是虎口拔牙，「智者」不爲。

現在，大家考慮的是，誰來拿下新市的市長寶座？怎麼樣才能拿下這個由魁省省府事前精心設計好的大市市長職位，以遂實際執政之大目的？

「誰來競選」的策略計劃，包括新市市長和市議員這些職位，是大家現在比較關心的課題。

現任滿地可市(City of Montreal)市長布耶．布克(Pierre Bourque)以「一島，一市」的主張，在一年前推動他的這項理念時，等於「鴨子划水」早已悄悄展開競選的動作；省府通過併市，無疑是給布克「背書」。

目前他雖然「羞於表態」參選，但卻馬不停蹄地到處找人加入他的「布克團隊」——滿地可願景黨(Vision Montreal Party)，來參選新市市議員，「司馬昭之心」，路人盡知了。

被「廢除武功」的鄰近城鎮的首長們，即將面臨「失業」，現也正在商議籌組一個郊區市鎮黨(Suburban Municipal Party)來與布克相抗衡，並推出一位代表來競選市長寶座。據市郊首長聯盟主席包士(Georges Bossé)表示，二十七個即將被廢位的市鎮長們，將在聖誕新年假期期間，就組黨的構想詳加考量，新年過後將有所決定。

曾任滿地可都市社區（MUC，二〇〇〇年十二月卅一日停止運作）主席也是前皇家山鎮鎮長的丹克露(Vera Dany Lak)女士，日前被詢及是否願意加入市郊首長陣營一起組黨時表示，據她觀察，如果反對陣營分裂，布克必將又一次僥倖當選爲（大）滿地可市市長；至於她是否會出馬競選，丹克露說：「現在言之過早。」

學者李普曼(Libman)早先也曾爲文建議自由黨在滿地可改制後，成立一個市級的自由黨組織（暫稱「滿市自由黨」），此一構想也曾引起民衆的注意。總之，群雄鼎立的戰國時代，似乎在併市的過渡期（二〇〇二年一月一日前）內，即將出現；合縱連橫的局面，也將紛紛形成。

新的一年，會不會如布克所說：「已往的分歧已經過去」，寧靜革命以來，拿所期盼的重新組合，是否會帶來給人民更大的福社，大家都以戰戰兢兢的心情，拭目以待。

處方藥保險費上調10%

【本報滿地可／魁北克訊】魁北克老百姓如果想在新的一年裡，求平安健康，就得多掏一點腰包，因爲從元月三日起，魁省「處方藥品保險計劃」(Prescription drug－insurance Plan)的費用又要調漲了：魁省疾病保險部門(RAMQ)元月一日宣布，處方藥品保險費將調增百分之十。

RAMQ是根據去（二〇〇〇）年六月國民議會無異議通過的一一七法案的決定，於每年元月宣布該項費用的調整幅度。一一七法案將過去每年一百七十五元的處方藥品保險費，一口氣調漲了一倍，變成三百五十元；不到半年時間，它又調昇百分之十，使得魁省人的負擔增至三百八十五元。

以一個單身者來說，收入在一萬一千一百二十元以內免繳此項保險費用；超過此數，而在五千元之內，則繳百分之四；再超過時，則須繳百分之六；最多以三百八十五元爲。今（二〇〇一）年的費用，在二〇〇二年春季報稅時繳交。

由於二〇〇〇年的新費率自七月一日起生效，因此二〇〇〇年上半年適用藥費率計費，即以一百七十五元之半數（即八十七點五元）繳交，而下半年則須以三百五十元的一半（即一百七十五元）繳交；兩者合計最多不超過二百六十二點五元。

魁省目前約有三百一十萬人繳納此項藥品保費，該計劃每年大約花掉十億元，一直賠錢。

油價戰爭 小站難敵大廠

【本報滿地可訊】國際原油價格下滑，汽油降價原是預期中事，但是滿地可各處加油站的掛牌油價在短短數週內降至七十分一公升，幾乎是十個月來僅見的低價，已經超乎市場預期，顯然一場激烈的價格戰已然開打。

耶誕節前最高紀錄是在一夜間跌掉六分，幾乎沒有人可以清楚地解釋這場價格戰是怎麼開打的。汽車服務協會總裁潘利斯．梅桑納夫表示，無論如何，可以確定的是這場價格戰在大廠牌之間開打，最後犧牲的絕對是一些獨立加油站。

「每公升六十九分九的價錢看來實在啓人疑竇，因爲這幾乎是零售商的成本價。」他說，大廠經營的連鎖加油站可能在提高邊際成本的前提下進行這場價格戰，但是獨立的小加油站卻絕對無力負荷。

由於魁省是加拿大唯一制定油價下限的省份，每週二能源董事會都會公佈新的油價下限，違反下限規定進行削價競爭的業者會受到處罰，因此省政府會不會對這場新興的汽油價格戰進行干預，已成爲各界觀察的焦點。

↑滿地可僑學界於去（二〇〇〇）年十二月二十二日晚間在華埠富麗華大酒樓歡送駐加拿大台北經文代表處副代表沈斯淳調返台，計有二百七十餘人參加。圖爲沈斯淳（右五）接受主辦此次歡送會各社團代表致贈紀念牌及紀念禮品時合影。（圖文：益泰康）

布朗斯坦：滿地可正處在歷史轉折點

【本報滿地可訊】揮手告別千禧蟲危機，正式邁入二十一世紀，展望二零零一年，滿地可公報的專欄作家比爾．布朗斯坦認爲，滿地可這個城市正處在歷史轉捩點上。

千禧年當中，滿地可痛失杜魯道以及冰球傳奇墨利斯．李察，洛基兩位標竿人物，兩位出身滿地可的前代英雄相繼凋零，令加拿大全國悼念不已，然而更令滿地可的民衆瞭然於胸的，是滿地可的光榮歷史亦已隨著英雄的逝去成爲昨日黃花，除非亟思如何再創新頁，重新引領風騷，否則就必須承受持續沒落的事實，已經成爲滿地可在下個世紀無法逃避的課題。

市政府雄心勃勃在滿市推動併市計劃，宣稱一個大而有能的市政府將使滿地可光華重現；省政府則大開支票，承諾全力支持滿地可在高科技領域發展，成爲摩登的高科技城。

但是布朗斯坦對政治人物畫的大餅顯然頗多保留，語帶譏諷地表示滿地可的市民應該開始學習電視綜藝節目裡荒島求生的本領，以應付滿地可乏善可陳的市政表現。

十五號公路高架橋的坍塌當然是市政府去年度最落人口實的事件，而滿地可市府被控壓榨中國勞工興建上海浦東世紀公園內的蒙特利爾園一事，更失體面。滿地可的建設需要更寬廣的視野，否則就只能甘願淪落爲一個布朗斯坦口中的「派對城市」，毋庸再緬懷過去身爲加拿大文化、政治、經濟中心的黃金年代。

人力嚴重不足 醫院新年爆滿

【本報滿地可訊】每逢新年，醫療系統人力資源不足的窘態就畢現，幾乎已經成了過年的「慣例」，今年也外例外。

醫院急診室就診病患「超載」的狀況屢見不鮮，聖塔．卡部尼醫院原本只能容納二十人的急診室，元旦假期硬是擠進了四十六名病患堪稱是最佳寫照。而平日須收容八十名病人。

而病人接受診治的等待時間也明顯加長，躺在擔架上等候超過四十八個小時的病患並不罕見，「醫院現在就像馬戲團」，一位過年期間在皇家維多利亞醫院工作的人員這麼說道。不過擁擠的情況應該可以在年假結束，醫療人員陸續歸隊後獲得紓緩。」

急診室狀況即頻頻告急的梅桑納芙－羅斯蒙醫院情況更顯誇張，只有三十四名病患容量卻必

三醉鬼危險駕車 妨礙警察辦槍案

【本報滿地可訊】警方日前在距滿地可北面一百二十公里的小鎮聖孔(Saint－Come)遭遇到三重麻煩，一名男子於訪友時，發現友人同另一名男子陳屍屋內而報警；死者其中一位身有槍傷，一位死因不明。正當警方忙處理凶案現場時，一輛汽車沿路搖搖晃晃駛了過來，一名男駕駛人開車顯然失控，一頭撞上了停在路邊的警車；警員立刻撲上，才發現他已喝得酩酊大醉，於是將他逮捕。

過了幾分鐘，又有一部車東晃西擺駛將過來，警察立即將車攔住以免闖入紅繩圍住的現場禁區，結果又發現駕駛的女人也是喝得醺醺的，也立刻逮捕了她。不久，又有輛車蛇行而來，不過當駕駛看到一群警察時，馬上調了車頭準備逃離；警察見狀，立即追上攔車，結果又是一名醉漢。命案已夠頭大，醉鬼還在搗亂，讓辦案人員大呼「吃勿消」。

詹鉅輝
Raymond Tsim
Agent Immobilier Affilie
TOP 1% IN CANADA
榮獲
1994、1995、1996、1997、1998及1999年度
全加拿大最高榮譽
地產經紀獎
ROYAL LePAGE
皇家地產詹鉅輝有限公司
ROYAL LEPAGE RAYMOND TSIM INC.
7250 BOUL. TASCHEREAU, PLACE PORTOBELLO, BUREAU 100E, BROSSARD
Bur: (450)672－6450
Cell: (514)821－8818
Fax: (450)672－6129

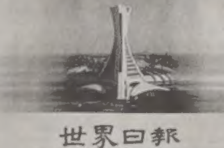
機不可失，時不再來！
額外 15% 獎學金
DIPLOMA RESP
大學文憑註冊教育儲蓄計劃
☑儲蓄投資可以免稅增長，而且保本增值，不需要擔心風險；
☑不收取任何入門費或手續費；
☑可以得到政府每年最高$400的教育津貼；
☑可轉讓更改或轉入父母RRSP；
☑允許學生入讀世界上任何認可的大專院校。
現在加入 Diploma RESP
更可爲你的子女獲得額外多達15%的獎學金。
機不可失，萬勿錯過。
MICHAEL 張書愷
請速電・國粵英語專線
(416) 823-4943
INDUSTRIAL ALLIANCE

世界科學預測協會
中國五行特異信息研究會會長
國際風水、玄學名家
鳳麟大師
陰陽風水策劃
命理疑難解析
疾病凶災化解
http://wspa.iscool.net
地址
115 De La Gauchetiere West, Suite 110
Montreal, Quebec, H2Z 1Y2
預約電話
(514)987－5129, 898－3143, (416)512－9936

協德榮大藥行
（加拿大）有限公司
HUI TACK WING GINSENG & TEA (CANADA) INC.
花旗參直銷批發中心
本藥行由美國威斯康辛州及加拿大安省、沙省三大花旗參農場大量供應原枝花旗參、參粉、參片、參鬚，以直銷價出售。
專營
參茸藥材
京果什貨
海味罐頭
中華配劑
各國茗茶
健康食療
急凍素食
零沽批發
誠聘前北京大學醫院院長主任醫生 孫宗魯 教授駐診
總行：滿地可華埠聖羅倫大道1063號
1063 BOUL ST. LAURENT MONTREAL H2Z 1J6
TEL(514)878－2328, 878－9933
分行：滿地可華埠聖杜本街1111號國際商場R21號
1111 ST URBAIN ST. #R21 MONTREAL
TEL/FAX (514)393－9933

Sheraton
LaGuardia East
HOTEL
FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房
■LaGuardia 機場接送
■每樓均有高級套房
■有中、西口味餐廳
雙語職員服務親切
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

翡翠旅行社
JADE TRAVEL
翡翠旅行社
A Jardine Matheson business
1107 Clark Street, Montreal, P.Q. H2Z 1K3 Tel: (514)861－3497 Fax: (514)392－1273
IATA
特價
．翡翠歐洲精選遊．夏威夷旅行團．加勒比海郵輪．
香港來回 大特價 台灣來回
—詳情請來電查詢．竭誠爲您答覆服務—
Tel: (514)861－3497 Fax: (514)392－1273
辦公時間：週一至週五／上午10時半至下午6時
週六及週日／上午11時至下午4時

午安，滿地可！

本報增闢滿地可(蒙特婁)新聞版，逢星期一、三、五爲讀者提供最新、最詳盡之當地新聞及工商行業動態。
下午三時，〈世界日報〉天天與滿地可讀者見面，歡迎購閱！
星期一　滿地可工商新聞
星期三、五　滿地可新聞
世界日報
WORLD JOURNAL
www.chineseworld.com/tor
查詢或惠刊廣告請洽：〈世界日報〉滿地可辦事處
地址：1231 Rue Ste－Catherine Ouest, Bureau 502, Montreal, Quebec H5G 1P5
電話：(514)844－2074 傳真：(514)844－0547

RCI 加拿大皇家投資移民基金公司
Renaissance Capital Inc.
投資移民的首選
加拿大政府核准之
投資移民計劃經紀商及經銷商

投資管理經驗最豐富
投資計劃安全有保障
・加拿大投資代理商協會(IDA)會員
・加拿大投資者保障基金(CIPF)會員
・魁北克移民局(QMI)投資移民計劃核准經銷商

Sylvain Payette, CA
President

薛超
業務代表
1800 McGill College Ave., Suite 2110, Montreal, Quebec (Canada) H3A 3J6
Tel: (514)842－3666 Fax: (514)842－5666
Email: info@rcican.com Web: www.rcican.com

高典 開發泡沫紅茶新滋味

北美最大原料批發商 自營連鎖店 歡迎加盟

【多倫多訊】由於近幾年來「泡沫紅茶」在北美地區如雨後春筍般形成，「泡沫紅茶」不再是台灣人的專利。隨著資訊開發，大家在任何廣告、電腦、報紙，多能耳濡目染，因此市場日復一日增長。

林裕淵和黃茂成於一九九六創立茶坊「一六八」，並於同年開設分店，其後於九七年至九八年間評估北美市場，一九九八年正式成立高典集團（北美地區總代理），經營泡沫紅茶原料批發，不斷發展新產品，成為全北美地區最大的批發總代理。一九九九年至今年，五間茶坊「一六八」陸續成立，更於明年開設第九間分店。而經營目標是將台式珍珠奶茶打入主流社會成為眾目所知的連鎖店。多年來不斷的研發，奮鬥及接受新挑戰，才能讓高典在現今的北美區拿下成功的戰績，終於高典在北美區克服所有弱勢，誠心邀請你加入他們的行業，再創高峰。

高典集團已開發一套完整的原料調配，和粉類的品質控制，不再受到台灣船期，數量、品質的束縛，直接在北美成立加工廠，更使得他們市場穩定，進而更有野心的向各個北美連鎖店，供應貨源。

目前高典客戶已達二百家之多，更加一家規劃自己的連鎖店，和秉持著「獅子要耍，就要耍龍頭」的信念：掌控北美地區的貨源。㈠直接由高典本身製造產品。㈡利用多年的經驗，規劃所有硬體，和當地廠商配合。㈢用著名咖啡店的人員管理制度，與連鎖店挑戰。㈣由台灣、大陸運最好、最經濟實惠的裝飾品，來美化店的氣氛，以向成本做一大挑戰，「俗又擱大碗」。㈤引進台灣技術人員，當地製造產品，就地取材，排除運費和原料費，大大的減少百分之五十的成本，讓批發部和零售部的利潤更受肯定。㈥產品的開發「只要有人反映就能做出的理念」，將會第一個帶人「泡沫紅茶」市場。㈦五年來的經驗，找店面和攤位，不賺錢不開的心態，花多一點時間，找最好的地點，以目前應有的形象而取勝。

高典集團專營泡沫紅茶原料批發，承包加盟新張茶坊。加拿大總公司位於萬錦市3400 14th Ave., Unit #5。電話：(905)947-9033。

↑高典集團關係企業（北美地區總代理）加拿大總經理林裕淵（右）及加拿大總經理黃茂成。

陸炳雄服務移民 新年度系列活動登場

主持中文傳譯及法律服務公司 其菲律賓辦事處已啟用 28日舉辦大型移民研討會

【多倫多訊】踏入新的一年，中文傳譯及法律服務公司入籍移民專家陸炳雄即展開一連串的活動，以服務準備移民加國的各界人士。其中包括菲律賓辦事處啟用及舉辦一年一度的大型移民研討會等等，務求提供更完善及專業的移民及入籍服務給各界。

陸炳雄的中文傳譯及法律服務公司具十多年歷史，信譽超著。陸炳雄更是移民及入籍法的專家，為本地傳媒主持移民節目，熱心服務社群。其於中國各大城市，包括：北京、上海、廣州、深圳、重慶、香港、瀋陽、長春、哈爾濱、海南及大連等地均有辦事處。

在十二月，其業務更擴展至菲律賓，位於菲律賓市中心甲級寫字樓內的辦事處，亦已啟用，方便本地有親人在菲律賓要移民加國的朋友。

二月九日至十八日，陸炳雄更將會隨加拿大總理及其他省長組成的「Team Canada」團隊，乘專機訪問北京、上海及香港。主要目的在希望促進兩地的商貿交流。陸氏亦希望藉此機會，要求加拿大政府開放旅遊簽證，以使中國人民可來加留學、探親及移民；另一方面，亦要求中國政府加強管制移民顧問，因為國內過多的移民顧問，不但良莠不齊，並常有詐騙出現。陸炳雄會向中央政府要求加強管理，以保障消費者權益。希望能於陸炳雄訪問中國期間於當地約見的移民查詢者，可致電：○一一八六一三八、○二九五三三二六李壯民預約。因行程緊密，時間有限，預約請早。

而今年的大型移民入籍研討會，將於一月二十八日，假座仕嘉堡Civic Centre的Council Chamber Room舉行。主題為移民及入籍法律最新方向，由加華專業移民顧問協會陸炳雄，連同其他專業移民顧問主講，屆時並有國會議員，政府移民部官員出席，現在更在嘗試邀請移民部長出席。此研討會費用全免，參加者更可獲贈第一本以簡體及繁體字印刷的「中港台移民生活手冊」，到時入場派發。數量有限，先到先得，報名電話：（四一六）六○九-八八二八。

↑圖為入籍移民翻譯專家陸炳雄（左三）於菲律賓的辦事處啟用，各同仁誠意為您服務。

嚴冬聖誕 城東國語宣道會溫馨聯歡

長老彼得講道 齊唱優美聖歌 餘興遊戲熱鬧精采

【多倫多訊】平安鐘聲即將敲響之刻，近百名兄弟姊妹不畏嚴冬寒雪，聚集在城東國語宣道會崇拜，長老彼得也親臨教堂津津樂道地給大家講道理，並給新移民介紹自己幾十年來接受基督後的經驗和親身感觸。其後，兩名兄弟姊妹也談到了他們的驗證。

一首首優美的聖歌唱出了大家對耶穌的仰慕之心，同時也唱出了兄弟姊妹的虔誠，動人的歌聲不斷迴旋在教堂內外。

接下來的聖誕聚餐，更讓兄弟姊妹深感上帝的愛真的是博大無私的，各種各樣的食物任由大家挑選，老者孩童樂滋滋，成人個個也開心，大家邊吃邊暢談，友情、姊妹情、對主的愛慕之情融入一體。

最精采的要算聖誕聯歡活動，擊鼓傳球，每個到座的人玩得心驚膽戰，害怕傳到自己而上台回答問題，若答對還好有獎，答不對則罰表演節目。另一種遊戲「邊嘟」填寫來賓姓名，互提問題，使得全場一片熱鬧聲，[illegible]之後，每個來賓家庭各獲一份聖誕大禮，帶著主的祝福歡心而歸。位於1490 Birchmount Road, Scarborough的城東國語宣道會歡迎講國語的僑胞朋友參加每周日下午三時的聚會活動，並竭誠為新朋友服務。聯繫電話（四一六）二九九-八八六七或（四一六）三九九-五七三二，聯繫人：余東海傳道。

↑圖為七十多歲的長老彼得正在給兄弟姊妹講道。

頭痛預防與治療 羅肖岳中醫解惑

【多倫多訊】中醫師羅肖岳博士解答有關頭痛預防與治療，指出頭痛的原因十分多，故未知閣下是屬於那一類？閣下只要讓有經驗醫師診斷便知屬那類了，特介紹以下常見症狀供參考。

頭痛為諸陽之會，十二經脈皆至頭面還，只有足厥陰經脈，有終上致巔頂，凡陽逆於上，壅於頭，此頭必作痛。

病因病機，引致頭痛之原因甚多，無論外因或內傷和不內外因，或陰陽和氣血差同樣可引起頭痛，由於火性炎可上巔頂之上，惟有風達，風分內外，外因是風邪所襲擾，每多見兼挾，內因多見肝風所起，因其所在部位原因不同，有些正頭，偏頭，頭頂，眉棱骨痛、三叉神經痛，短暫者為頭痛，長久者為頭風。

症狀：頭昏、頭痛、失眠、虛弱、記憶力差、精神不集中。如果頭突然大痛，而且痛而不止，或當時覺得表症存在，如寒熱往來，項強等可能是外感頭痛，如果痛點因不移動好一段日子未見痛減多屬氣滯血瘀之頭痛，如果病點因不移動好一段日子未見痛減多屬氣滯血瘀之頭痛，隱隱作痛，脹刺或暈而脹痛都同時出現此可能屬虛症，另一長期痛，預後又重複出現，兼有痛此可能屬內傷，痛點在二側屬偏頭痛，閣下不幸頭痛可試服以下藥膳湯。

配料：正野山花旗參三錢、川天麻三錢、川芎片一錢、香白芷二錢、生薑三片、大棗三只、棗三枚、建澤瀉三錢，加魚或瘦肉四兩同煲湯，可分作兩天作湯水。

以上方藥如需要更詳細資料，可致電：(416)292-6838。

BMO Nesbitt Burns Private Client Division
滿銀利時證券

劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券
Managing Director 執行董事
Senior Vice – President 高級副總裁
Branch Manager 分行總經理
通國粵語

新時代電視「投資心得」節目主持人
逢星期日晚上七時零五分播出（國、粵語雙聲道播放）

掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃

每週一提供世界日報「財經透視」資料

○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃（RRSP）

投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。

劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！

開戶查詢請電（國、粵語）
416-359-7570
免費長途電話
1-877-384-8118
（King 地鐵站，滿地可銀行總行大廈 50 樓）

Rudi Schepess 前移民官總官
Rudolf Kischer 移民上訴律師
Sunny Bai BE, MBA, PHD
Harry Mueller 前移民官總官

加拿大海外移民服務中心
Canadian Overseas Immigration and Business Services Inc.

專業辦理
► 獨立／技術移民（特別經驗，快捷辦理）
► 企業移民，投資移民，自僱移民
► 家庭團聚移民（申請父母，配偶，子女等）
► 企業移民取消條件
► 學生簽證（快捷辦理，可免面試）
► 返加證申請
► 旅遊，商務，學生簽證身份轉換
► 美國 L1 簽證轉加拿大綠卡

中心特點
加國政策有所變動，新移民法已實施，請速致電查詢
・免費英語培訓，免費面試輔導，免費再申請，上訴，免費安家和就業服務 不成功不收費
・真正的前移民簽證官與移民律師聯合辦案，助您一次申請成功。
・不僅提供專業移民服務，更是您在加拿大安居樂業尋找工作的好幫手。
・完善的服務網絡遍及全球，僅中國設有近三十處全資附屬機構。
・與全球最大的華人網站一新浪網合作，主持加拿大移民／留學專欄

網點：溫哥華 北京 天津 鄭州 青島 福州 杭州 上海 南寧 哈爾濱 成都 重慶 廣州 西安 珠海 合肥 financial 南京 深圳 瀋陽 海口 武漢 大連 濟南 廈門 蛇口 無錫

聯絡方式
電話：(416)593-8008 傳真：(416)593-8009
email: coibs@sprint.ca 中心主頁：www.coiba.com
留學網址：www.study canada.com
地址：Suite 2404, One Dundas Street West, Toronto, ON M5G 1Z3

吳剛律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
房產買賣$350　抵押貸款$150
生意轉讓$600　協議離婚$300
（雜費另算）
移民、遺囑、文件公證
TEL: (416)225-4901　FAX: (416)225-9535
#903, 5799 YONGE ST., NORTH YORK
二小時免費停車・

前任移民官，高記錄：移民被拒案上庭獲勝
周德理 律師
Chaudhary Law Office
・各類移民申請被拒案（獨立移民、企業移民、投資移民）
・公民入籍・特快回加許可
・取消條件・部長許可
・各類移民・各類文件、證書公證
國語・英語服務
18 Wynford Drive, Suite 707, North York, Ontario, M3C-3S2
電話：(416)447-6118

梁士鈞律師事務所
（精通國、台、英語）

生意地產買賣　商業契約
移民入籍法令　公司法規
商業住宅租約　民事訴訟
遺囑遺產計劃　離婚分居
宣誓公證認證　法律諮詢
David S.C. Liang
Barrister, Solicitor and Notary Public
（大都會廣場三樓）
3636 Steeles Ave. East, Suite 311, Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905-477-9113
Fax 905-477-9114
E-mail: dscliang@aol.com

加威龍移民公司
Canway Im igration Inc.
快捷、穩健、收費合理
獨立自僱移民　家庭團聚申請　投資企業移民　結婚未婚擔保
企業取消條件　單身紙回加紙　旅遊探親居留　難民聆訊上訴
留學轉校簽證　入境拘留保釋　工作證入加籍　犯罪紀錄撤消
宣誓公證文件　經濟擔保公證　公司註冊登記　專業轉工作證
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話：(416)298-6261　傳真：(416)298-5801
手提：(416)271-2680
Home page: www.hello.to/canway　canway@ipoline.com
4168 Finch Ave. East G27, Scarborough Ontario, Canada M1S 5H6 第一廣場G層

加拿大移民專業公會會員 OPIC

新法例
✓太空人可入籍嗎？居住時間不足可以嗎？
✓企業移民取消條件會要求更多，對你有影響嗎？
✓有親戚你很想擔保但又不符合移民條件怎麼辦？
✓技術移民會收緊，何時投件？
✓想擔保 22 歲以下之弟妹？有機會。

百靈移民法律中心
律師，前移民官，移民專家 JOSEPH FAUST, 楊海峰，HARVEY HACKER, PAUL WISE, MAURIZIO STELLATO, GAETANO MATTEAZZI, LORNE MACDOUGALL, ROGER RODRIGUES

獨立移民	投資移民	企業移民	自僱移民
家庭生意	親屬移民	結婚擔保	未婚擔保
住家保姆	學生簽證	工作簽證	簽證延期
美國簽證	回加許可	追移民紙	困難入籍
難民申請	被拒上訴	人道移民	部長特許
聆訊保釋	刑事訴訟	刑事洗底	意外索賠
交通告票	錢債索賠	公司註冊	生意買賣
房屋買賣	合同契約	分居協議	結婚協約
協議離婚	代寫遺囑	更改姓名	單身證明
擔保書	委托書	翻譯公證	駕照認證

◆太平洋國家投資公民三天拿到護照 70 餘國免簽證
◆投資企業移民僅$50000加元不要求學歷英文
◆中國親屬探親擔保書去中國結婚單身證明
◆學生多次往返簽證 100% 成功率

北京設專人與加使館聯絡中國辦事處：
[illegible]

地址：340 College St.,501 室, Toronto, ON M5T 3A9
Tel: (416)599-4415/(416)596-9118/(416)599-4691
網頁：www.canadianbilink.com
辦公時間：周一至周五 9:30-18:00　周六 11:00-16:00
●聘業務代理●

加華移民留學中心
C & C Immigration Service (Canada) Inc.
本中心著名移民、留學簽證專家官爾榮總裁，曾擔任多個加拿大社團法律顧問；於一九九三年參與推動移民部設立DROC新移民類別；已協助一千多華人留學、定居加拿大。

專業辦理
◆ 親屬移民及結婚移民
◆ 快速辦理未婚公證書
◆ 海外留學加拿大簽證全套手續
◆ 各類移民申請、上訴個案

數年來，本中心已受過加拿大各大中、英傳媒報導，採訪關於移民、留學法規逾一百多次，為同類機構之冠。採訪報導過加華移民法律中心的機構包括：The Canadian Press(加通社)、CFMT電視台、新時代電視、美加華語電台、星島日報、世界日報及明報。

服務社區十載，成績有目共睹
歡迎與本中心各機構聯絡進行免費個案評估諮詢
加拿大總部地址：4002 Sheppard Ave. E. Suite 500, Scarborough, Ont. (at Kennedy)
Tel: (416) 321-1820 / 321-5784 / 321-8324
Fax: (416) 321-9065　ccimm@idirect.com
中國廣州代表處：廣州天河區體育西路109號高盛大廈13樓F室
Tel: (020)38792329 / 38792330, Fax: (020)38791150
E-mail: rongguan@public.guangzhou.gd.cn
中國深圳代表處：深圳上步中路1001號科技大廈8樓801室
Tel: (0755)3699788 / 3699088　Fax: 3699088
E-mail: hujie@nenpub.szptt.net.cn

國際移民
CANADIAN INTERNATIONAL LEGAL SERVICES
由前移民官，加國大律師，移民顧問為閣下精辦：
▶投資或企業移民 ▶企業取消附帶條件 ▶公民入籍
▶獨立或自僱移民 ▶家庭生意住家保姆 ▶協議離婚
▶家庭團聚及擔保 ▶學生工作旅遊簽證 ▶人道移民
▶結婚或未婚擔保 ▶回加許可單身證明 ▶刑事洗底
▶難民申請 ▶公司註冊 ▶更改姓名 ▶美國簽證
成功率高！ 加速辦理！ 收費合理！
總任中國律師 JENNY WENG LEGAL EXECUTIVE
免費咨詢
熱線：(416)418-8233
・總部多倫多・
45 St. Clair Ave. West, Suite 200, Toronto, Ont. M4V 1K9
TEL: (416)924-7592
FAX: (416)924-7407
辦公時間
周一至周五9:00至19:00
周六/日10:00至16:00
ST. CLAIR AVE. W　YONGE ST.　國際移民
・聘業務代理・
歡迎來電或垂訪多倫多最大規模的移民留學中心

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers, Solicitors & Notaries
分居離婚，民事訴訟
移民申請，入籍回加
刑事訴訟，遺產事務
地產買賣，租務法律
公司註冊，生意買賣
文件公證，取消條件
3636 Steeles Ave. East, Suite 310, Markham, Ontario L3R 1K9
（大都會廣場三樓）
電話：(905)305-1818
傳真：(905)305-9292